



Экономический
и Социальный Совет

Distr.
LIMITED

E/ICEF/1998/13
8 July 1998

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ДЕТСКИЙ ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Исполнительный совет

Вторая очередная сессия 1998 года

8—11 сентября 1998 года

Пункт 4 предварительной повестки дня*

ДЛЯ ИНФОРМАЦИИ

СРЕДНЕСРОЧНЫЙ ПЛАН НА ПЕРИОД 1998—2001 ГОДОВ

РЕЗЮМЕ

Среднесрочный план на период 1998—2001 годов охватывает решающий переходный этап, являющийся связующим звеном между последними годами двадцатого и началом двадцать первого столетия. Этот план учитывает уроки, извлеченные в процессе осуществления Плана действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей и в ходе почти всеобщей ратификации Конвенции о правах ребенка.

Настоящий среднесрочный план, в большей чем когда-либо степени, является результатом процесса планирования с привлечением всех компонентов ЮНИСЕФ. В главе I приводится краткий анализ положения детей, а также возможностей и опасностей, влияющих на их жизнь, в глобальном контексте. В главе II рассматриваются проблемы детей в глобальном контексте, а в главе III излагаются перспективы детей на двадцать первое столетие. В главе IV содержится оценка достижений и недостатков ЮНИСЕФ, а также критериев, используемых для выбора его организационных приоритетов, которые подробно рассматриваются в главе V. Впервые составлена смета целевых показателей финансирования на планируемый период. Она приводится в главе VI, в которой эти показатели увязываются с проектом стратегии мобилизации ресурсов (E/ICEF/1998/11), а также содержится финансовый среднесрочный план на 1998—2001 годы.

В главе VII проводится различие между пропагандируемыми ЮНИСЕФ общими результатами, касающимися детей во всем мире, и конкретным вкладом, который должен внести ЮНИСЕФ посредством реализации страновых программ сотрудничества, а также на глобальном и региональном уровнях. В ней рассматривается порядок контроля за осуществлением плана и представления докладов о ходе его реализации с уделением основного внимания деятельности ЮНИСЕФ в условиях расширения усилий в интересах детей во всем мире. В главе VIII приводится рекомендация.

* E/ICEF/1998/12.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1—5	4
II. ГЛОБАЛЬНЫЙ КОНТЕКСТ	6—23	5
А. Положение детей: краткая оценка	6—9	5
В. Возможности и ограничения	10—23	5
III. ПЕРСПЕКТИВЫ ДЕТЕЙ НА ДВАДЦАТЬ ПЕРВОЕ СТОЛЕТИЕ	24—28	8
IV. МЕЖДУНАРОДНАЯ ОЦЕНКА И КРИТЕРИИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕНИЯ Организационных приоритетов	29—41	10
А. Достижения	30—35	10
В. Области для совершенствования и перестройки	36—39	11
С. Критерии для выбора организационных приоритетов	40—41	11
V. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ПРИОРИТЕТЫ И СТРАТЕГИИ	42—82	12
А. Принципы и стратегии	44—54	12
В. Организационные приоритеты	55—84	14
VI. СМЕТНЫЕ ЦЕЛЕВЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ФИНАНСИРОВАНИЯ И ФИНАНСОВЫЙ СРЕДНСРОЧНЫЙ ПЛАН НА 1998—2001 ГОДЫ ..	85—137	21
А. Смета целевых показателей финансирования	85—98	21
В. Финансовый среднесрочный план на 1998—2001 годы	99—138	24
VII. КОНТРОЛЬ ЗА ОСУЩЕСТВЛЕНИЕМ СРЕДНСРОЧНОГО ПЛАНА И ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКЛАДОВ О ЕГО ВЫПОЛНЕНИИ	139—158	30
А. Отдельная оценка результатов развития в интересах детей и деятельности организации	140—144	30
В. Меры по созданию эффективной системы управления деятельностью	145—148	30
С. Усиление контроля за выполнением среднесрочного плана и процессом представления докладов о его выполнении	149—158	31
VIII. РЕКОМЕНДАЦИЯ	159	33

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
<u>Таблицы</u>	
1. Целевые показатели финансирования ЮНИСЕФ, 1998—2001 годы	23
2. Финансовый план ЮНИСЕФ: изменения по сравнению с предыдущим планом	34
3. Прогнозы поступлений ЮНИСЕФ	35
4. Общие ресурсы: распределение сметных расходов по годам	36
5. Финансовый план ЮНИСЕФ: сводка (общие ресурсы и дополнительные фонды)	37
6. Финансовый план ЮНИСЕФ: общие ресурсы	38
7. Финансовый план ЮНИСЕФ: дополнительные фонды	39
8. Финансовый план ЮНИСЕФ: специальные счета	40
<u>Диаграммы</u>	
I. Финансовая деятельность в 1997 году	41
II. Поступления с разбивкой по категориям	42
III. Поступления с разбивкой по категориям в процентах	42
IV. Расходы с разбивкой по видам	43
V. Остатки наличности	43

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Среднесрочный план (СП) представляет собой четырехлетний переходящий план, обновляемый каждые два года. Этот СП знаменует собой решающий переходный этап, увязывающий последние годы двадцатого и первые годы двадцать первого столетия. В нем учтены уроки, извлеченные при осуществлении Плана действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей и в ходе почти всеобщей ратификации Конвенции о правах ребенка.
2. С момента утверждения Исполнительным советом последнего СП два года назад в области содействия осуществлению прав детей и женщин был достигнут значительный прогресс. По состоянию на май 1998 года Конвенцию о правах ребенка ратифицировала 191 страна, а Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин — 161 страна. Повысился уровень национального признания важности осуществления этих конвенций. В роли ЮНИСЕФ в отношении Конвенции о правах ребенка произошел сдвиг от содействия ратификации и пропагандирования прав детей в сторону поддержки создания национального потенциала для контроля за осуществлением и поддержки последующей деятельности по выполнению рекомендаций Комитета по правам ребенка. Другим важным изменением является рассмотрение вопросов прав человека в контексте инициатив Генерального секретаря по проведению реформы, включая Фонд Организации Объединенных Наций для оказания помощи в целях развития (ЮНДАФ) и, в частности, посредством уделения особого внимания правам детей и женщин.
3. Директор-исполнитель в своих ежегодных докладах Исполнительному совету сообщала о прогрессе, достигнутом в области прав детей за последние два года. Тем не менее, следует отметить изменения в некоторых ключевых программных областях. Права ребенка постепенно начинают играть центральную роль в страновых программах ЮНИСЕФ. Были изданы инструкции о разработке программ, в основе которых лежат права, и в настоящее время для этой новой области осуществляется подготовка персонала. В страновых программах более весомым становится принцип всеобщности, что выражается в придании императивного характера вопросу доступа к еще не охваченным и уязвимым группам. Более всесторонний подход был принят для проведения страновых оценок и анализов положения детей и женщин. В программах все большее внимание уделяется укреплению потенциала семьи, гендерному равенству, участию детей и детям, нуждающимся в особых мерах по защите. В результате повышается уровень координации и согласованности между программными областями в рамках общих страновых программ сотрудничества.
4. Существенные сдвиги произошли в управлении программами и ресурсами, в частности, в отношении упорядочения отчетности и расширения возможностей в области контроля и управления посредством подготовки персонала, выбора направлений и использования внутреннего потенциала для надзора. Директор-исполнитель регулярно докладывает Совету об этих достижениях.
5. На основе анализа внешних и институциональных условий и оценки глобальных усилий, предпринимаемых в настоящее время в интересах детей, в СП четко сформулированы перспектива ЮНИСЕФ и выбранные им стратегические направления на период 1998—2001 годов. В нем предлагается ряд мер в поддержку предпринимаемых усилий по выполнению повестки дня Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей с учетом уроков, извлеченных в середине десятилетия. [Эти меры рассматривались в докладах Генерального секретаря Генеральной Ассамблеи в сентябре 1996 года (A/51/256) и на ежегодной сессии Исполнительного совета 1998 года (E/ICEF/1998/8).] В СП предлагаются приоритеты и стратегии, определенные в контексте зарождающегося глобального консенсуса в поддержку прав детей и женщин и искоренения нищеты, и вследствие этого задача СП заключается в том, чтобы внести свой вклад в процесс формулирования международным сообществом более всеобъемлющей и долгосрочной повестки дня в интересах детей в первых десятилетиях следующего столетия.

II. ГЛОБАЛЬНЫЙ КОНТЕКСТ

A. Положение детей: краткая оценка

6. За последнее десятилетие в интересах детей было сделано гораздо больше, чем за любой другой сопоставимый период в истории человечества. Конвенция о правах ребенка завоевала признание практически всех стран. Проблемам детей уделяется как никогда повышенное внимание в общественных и политических повестках дня. Широкое признание детей в качестве субъектов права нашло свое отражение в конкретных изменениях в законодательстве, политике и практике во многих странах и в каждом регионе.
7. В настоящее время, по оценкам, ежегодно умирают на 1 миллион детей меньше, чем в прошлом десятилетии. Наиболее впечатляющими достижениями являются сокращение числа заболеваний болезнями, предотвращаемыми с помощью вакцинации, и снижение дефицита питательных микроэлементов. Свыше 80 процентов детей в развивающихся странах по-прежнему охвачены иммунизацией, что помогает предотвратить две трети смертей, вызываемых столбняком у новорожденных, и 85 процентов смертей от кори. Все больший прогресс наблюдается в деле искоренения полиомиелита и дракункулеза (болезнь, вызываемая паразитическим червем ришта). В настоящее время пероральная регидратационная терапия применяется в подавляющем большинстве случаев диарейных заболеваний у детей. Борьба с острыми респираторными инфекциями (ОРИ), занимающими второе место среди основных причин смертности детей после диареи, в настоящее время ведется в рамках национальных профилактических программ в двух третях стран, где пневмония является основной проблемой. Число людей, потребляющих йодированную соль, увеличилось на 1,5 миллиарда человек, что позволяет ежегодно предотвращать отставание в умственном развитии у 12 миллионов детей. Благодаря крупномасштабным программам по обеспечению пищевых добавок значительно сократилось число случаев проявления в острой форме дефицита витамина А, включая слепоту.
8. Хотя все эти достижения весьма существенны, для выполнения на глобальном уровне задач, согласованных на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей, прогресс необходимо ускорить. Судя по оценкам, ежегодно умирают 12 миллионов детей в возрасте до пяти лет и в основном по легко предотвратимым причинам. Около 130 миллионов детей, из которых большинство составляют девочки, не посещают начальные школы. Около 160 миллионов детей страдают от недостаточного питания в острой или средней форме, 1,4 миллиарда людей не имеют доступа к чистой воде и 2,7 миллиарда живут в ненадлежащих санитарных условиях. Около 250 миллионов работающих детей лишены детства.
9. При решении различных задач в разных регионах наблюдается разница с точки зрения достигнутого прогресса. В то же время пандемия ВИЧ/СПИД и возрождение других инфекционных заболеваний могут в ряде стран свести на нет с трудом достигнутые медико-санитарные и другие социальные успехи. Если поставленные цели не достигнуты, обещания, данные детям, не выполнены; это сказывается на благополучии миллионов людей и неизбежно подрывает доверие к тем, кто давал эти обещания.

B. Возможности и ограничения

10. Многие факторы влияют на положение детей. Наиболее важные из них приведены ниже и сгруппированы в соответствии с тремя тенденциями: а) усиление тенденции к демократизации и культура прав человека; б) сближение во взглядах на развитие; и с) повышение экономических показателей.

11. В течение десятилетия все большее распространение получали демократическое правление и соблюдение прав человека, которые являются широко признанными основными предпосылками

устойчивого социально-экономического прогресса. Усиливаются требования в отношении прозрачности и отчетности со стороны государств. Предполагается, что со стороны частных корпораций будет проявлена социальная ответственность. Организованное гражданское общество все чаще играет центральную роль в социально-политической жизни стран, равно как и на международной арене. Эти изменения сулят расширение возможностей для усиления демократических процессов и уменьшения неравенства, нищеты и социальной маргинализации, одновременно содействуя устойчивым достижениям в развитии человеческого потенциала.

12. Движения в защиту прав человека как на глобальном, так и местном уровнях помогают удерживать в центре внимания людей, являющихся главным объектом и целью развития. Частью такого движения все больше становится пропаганда прав детей. Это имеет особое значение для ЮНИСЕФ, поскольку пропагандистская деятельность будет играть важную роль в концентрации финансовых и людских ресурсов, включая содействие развитию, на цели благополучия и прав детей, женщин и семей. Прогресс на пути к господству демократии и соблюдению прав личности должен помочь в сокращении количества конфликтов и чрезвычайных положений в гуманитарной области, которые стали постоянным атрибутом международной жизни и имели за прошедший период столь разрушительные экономические, социальные и психологические последствия, — главным образом и в первую очередь для детей.

13. Происходило постепенное сближение во взглядах на развитие в пользу развития человеческого потенциала. Никогда еще не существовало столь высокого уровня согласия в связи с необходимостью уделения основного внимания инвестициям в те области, которые имеют отношение к детям, гендерному равенству и содержательному и активному гражданству, в качестве главных предпосылок устойчивого развития человеческого потенциала и осуществления прав детей. В настоящее время расширение медико-санитарных, образовательных и других социальных услуг считается решающим фактором в деле создания условий, необходимых для повышения уровня дохода и производительности, что, в свою очередь, разорвет замкнутый круг, по законам которого нищета переходит от одного поколения к другому. В настоящее время ширится признание того, что государство несет главную ответственность за соответствующее регулирование и финансирование, — но не обязательно за монопольное предоставление — основных социальных услуг и инфраструктуры, в особенности для наиболее нуждающихся. Такой консенсус нашел свое отражение в декларациях и программах действий встреч на высшем уровне и международных конференций, состоявшихся в 90-х годах. Теперь необходимо шире воплощать его в реальной жизни, в частности, путем выделения соответствующих ресурсов на детей.

14. Такое сближение взглядов в кругах, занимающихся вопросами развития, в значительной мере основано на политических уроках, извлекаемых из опыта стран, в которых происходило быстрое улучшение жизни детей, несмотря на самые скромные уровни дохода и темпы экономического роста. Такой опыт позволил ЮНИСЕФ осознать, что способность реагировать на потребности и права бедных является мощной составляющей успеха; что государственное финансирование основных социальных услуг является более эффективным и результативным, чем расчет исключительно на теорию "постепенного поступления благ сверху вниз" и на рыночные силы; что обеспечение беднякам доступа к первичной медико-санитарной помощи и качественному базовому образованию имеет решающее значение; что последовательность инвестиций в социальный сектор с уделением первоочередного внимания базовому образованию имеет ключевое значение; и что межотраслевое вмешательство с целью повышения статуса женщин и обеспечения защиты наиболее уязвимых в период экономического кризиса — это то, что характерно для политики на благо бедных.

15. Революция в области научных знаний и коммуникационных технологий также играет важную роль в сближении взглядов на развитие. Недавние научные открытия подтвердили решающее значение развития детей в раннем возрасте как для личности, так и для общества. Эти открытия ведут к новым и новаторским подходам к уходу за детьми раннего и среднего возраста, их здоровью, питанию и обучению. Появляются новые и усовершенствованные вакцины. Все большее значение придается грудному

вскармливанию. Решающая роль питательных микроэлементов встречает более глубокое понимание, и появляются новые способы борьбы с их дефицитом. В то же время коммуникационные технологии резко изменяют условия, в которых дети обучаются и получают доступ к информации, усваивают моральные ценности и участвуют в жизни общества. Однако, для реализации потенциала современных коммуникационных и информационных технологий по созданию новых возможностей необходимо ликвидировать разрыв между богатыми и бедными странами, а также между имущими слоями и бедняками. В настоящее время дети бедняков в основном изолированы от этой революции.

16. Третьим и решающим фактором, влияющим на положение детей, — это, несомненно, функционирование мировой экономической системы. Здесь картина еще более неоднородная. В 90-х годах средние темпы экономического роста в развивающихся странах вдвое превышали темпы 80-х годов. Воодушевляет то, что такое оживление экономики не ограничивалось несколькими странами, а имело широкий характер и даже распространялось на некоторые страны Африки к югу от Сахары. Перспективы таковы, что в среднесрочном плане оживление экономики будет устойчивым при временном спаде в 1998 году в результате финансового кризиса в Восточной Азии.

17. Повышение экономических показателей привело к увеличению государственных затрат на социальные услуги во многих странах, однако такие расходы в основном сохраняют направленность на удовлетворение потребностей небедного населения, обходя значительное число наиболее нуждающихся. В ряде стран произошло сокращение военных расходов, однако потенциальная прибыль в результате этого долгожданного события, как представляется, поглощается растущими платежами по обслуживанию задолженности. Фактически, в настоящее время сумма уплаты процентов по внешней задолженности развивающихся стран превышает общий объем официальной помощи в целях развития (ОПР). Специальные инициативы по освобождению от уплаты задолженности (такие, как Инициатива в отношении стран, имеющих большую задолженность) не оказывают надлежащего влияния на бремя задолженности наименее развитых стран и стран с низким уровнем дохода.

18. Однако наибольшую озабоченность вызывает тот факт, что оживление экономического роста становится дестабилизирующим фактором. Масштабы нищеты продолжают расширяться и углубляться. Во многих районах мира уже существующие значительные различия в благосостоянии вместо того, чтобы сокращаться, еще больше увеличиваются. По оценке ЮНИСЕФ, около 40 процентов всех детей в странах развивающегося мира в настоящее время живут в условиях крайней нищеты, то есть ниже международной черты бедности, составляющей 1 доллар США в день на человека.

19. Возникает "двухрусный" глобальный порядок, характеризующийся усилением экономической поляризации и социальному расслоению. Глобализация усиливает деление общества на две основные группы: меньшинство, обладающее капиталом и опытом и процветающее на мировом рынке, и большинство, активы которого значительно менее мобильны, а его членам приходится вести друг с другом конкурентную борьбу за привлечение заказов и инвестиций. В качестве негативного отражения международной экономической интеграции на местном уровне начинает ослабевать социальное единство, ибо, в отличие от промышленно развитых стран, страны с низким уровнем дохода не обладают ресурсами для создания крупномасштабной сети социальной защиты в целях смягчения негативных последствий глобализации. Кроме того, системы защиты редко обращаются к таким крайне важным проблемам защиты детей, как опасный детский труд, сексуальная эксплуатация детей в коммерческих целях и торговля детьми, преступность несовершеннолетних и насилие в семье, от которых социальная структура начинает трещать по швам практически в каждом регионе.

20. Страны с низким уровнем дохода обладают ограниченными рыночными возможностями для разработки программ структурной перестройки с учетом их конкретных экономических, социальных и культурных условий и, таким образом, часто не могут защитить свое население от колебаний на рынке. В настоящее время именно беднейшие и наиболее уязвимые члены общества несут на своих плечах

непомерно большую долю рисков, в то же время извлекая лишь малую толику выгод от глобализации. Негативные последствия для детей, находящихся в тяжелом положении, очевидны; и это, среди прочего, сокращение доступа к основным социальным услугам или низкое качество этих услуг, увеличение занятости матерей, вследствие чего дети лишены надлежащего ухода, сверхурочная работа обоих родителей, рост насилия в семье и детского труда.

21. Не способствует делу защиты интересов детей и сокращение объема ОПР. Несмотря на расширение масштабов нищеты, ОПР как доля совокупного валового национального продукта (ВНП) стран-доноров сокращалась на протяжении почти двух десятилетий и в настоящее время составляет менее одной трети целевого показателя, эквивалентного 0,7 процента ВНП. Даже абсолютная сумма ОПР после неуклонного роста на протяжении нескольких десятилетий с 1992 года стала сокращаться. В то же время в последние годы прекратился рост доли ОПР, предоставляемой наименее развитым странам, тогда как доля, распределяемая на образование и здравоохранение, не является недостаточной, чтобы компенсировать сокращение общего объема ОПР. Уровень международной помощи в таких областях, как начальное образование и первичная медико-санитарная помощь, которые более всего нуждаются в поддержке и обеспечивают наибольшую отдачу от инвестиций, остается весьма низким.

22. Утверждение о том, что ОПР становится менее уместной из-за увеличения потоков частного капитала в развивающиеся страны, решительно опровергается тем фактом, что эти потоки большей частью сконцентрированы в десятке стран, главным образом, со средним уровнем дохода и редко доходят до наиболее нуждающихся и наиболее уязвимых людей в странах-получателях.

23. Будущие тенденции в области ОПР остаются неопределенными. С одной стороны, постепенное сокращение объема ОПР в среднесрочном плане может продолжаться, главным образом, из-за бюджетно-финансового консерватизма, растущего неравенства и высокого уровня безработицы в большинстве стран-доноров, а также из-за ставшей очевидной после окончания "холодной войны" политической перспективы, в большей степени направленной на разрешение внутренних проблем. С другой стороны, страны-доноры все больше осознают, что повышение эффективности помощи — на чем было сконцентрировано внимание в последние годы — не исключает необходимости в увеличении ее объема. Для достижения целей всемирных встреч на высшем уровне и политического заявления Комитета содействия развитию Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) 1996 года потребуется расширить международное сотрудничество в целях развития. Существует надежда на то, что в ближайшие несколько лет рост объема ОПР возобновится и что более крупная доля будет выделяться на борьбу с нищетой и на основные социальные услуги по мере того, как большее число стран-доноров, руководствуясь соображениями просвещенного эгоизма, станут относиться к помощи как к дальновидным инвестициям и нравственному императиву.

III. ПЕРСПЕКТИВЫ ДЕТЕЙ НА ДВАДЦАТЬ ПЕРВОЕ СТОЛЕТИЕ

24. ЮНИСЕФ по-прежнему привержен сотрудничеству со своими партнерами в деле создания благоприятных условий жизни для детей, когда: а) права детей и права человека, в особенности права женщин, широко поощряются и соблюдаются; б) законы, политика и меры в отношении детей всегда принимаются с учетом наилучшего обеспечения их интересов; в) дети полностью реализуют свой потенциал в развитии и ведут здоровый и активный образ жизни при наличии широких возможностей для обучения и участия в принятии решений, от которых зависит их благополучие; г) политика и программы для детей разработаны с учетом моральных критериев беспристрастности и социальной справедливости, преобладает солидарность с теми, кто находится в наименее благоприятном положении и являются наиболее нуждающимися, сокращается экономическое и социальное неравенство и поддерживается принцип недискриминации; и е) семьям оказывается помощь в выполнении их обязанностей по воспитанию детей для обеспечения того, чтобы дети жили в атмосфере заботы,

понимания, опеки и поддержки при постоянном развитии способностей и расширении возможностей, чтобы дети могли стать основными действующими лицами в осуществлении своих прав. Мир, в котором созданы такие условия, станет богаче в своем разнообразии в результате общей приверженности делу реализации прав детей, к чему искренне стремятся правительства, семьи и гражданское общество в целом.

25. Такая перспектива закреплена в Уставе Организации Объединенных Наций, в котором содействие осуществлению прав человека определяется в качестве одной из трех целей Организации. Она проникнута духом Всеобщей декларации прав человека и воплощенными в ней стандартами в области прав человека. Кроме того, она определена с учетом программы реформ Генерального секретаря, признающей права человека в качестве главного вопроса, который является стержневым в повестке дня в области развития и гуманитарных проблем и направляющим в прениях по вопросам мира и безопасности. Повестка дня реформы требует также включить тему прав человека в широкий диапазон мероприятий Организации Объединенных Наций, в том числе на страновом уровне. ЮНДАФ предоставляет специальную возможность для повышения координации деятельности Организации Объединенных Наций на основе всестороннего анализа ситуации и для содействия динамическому процессу развития, который осуществляется с учетом прав человека и предназначен для укрепления процесса их осуществления.

26. В основе такой перспективы лежит также Программное заявление ЮНИСЕФ. Она должна опираться на планы действий всемирных конференций 90-х годов и обеспечивать последующую деятельность по итогам планов действий таких конференций, включая Всемирную встречу на высшем уровне в интересах детей, на которой была определена повестка дня для первой поистине всемирной системы сотрудничества в интересах детей.

27. В ходе нескольких последующих всемирных конференций была одобрена повестка дня, принятая на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей, а также были определены контрольные сроки на первое десятилетие следующего столетия для достижения поэтапных показателей в некоторых областях. Аналогичным образом, в документе ОЭСР/КСР "На пороге XXI века: роль сотрудничества в области развития" 2015 год определен в качестве предельного срока для достижения целей всеобщего начального образования и сокращения на две трети смертности детей в возрасте до пяти лет во всех странах. Очевидно, что вскоре придется разрабатывать новую повестку дня в интересах детей во всем мире с обновленными целями, показателями контроля и стратегиями в качестве ориентира для международного сотрудничества и страновой деятельности. В 2001 году Генеральная Ассамблея проведет специальную сессию для оценки прогресса, достигнутого с момента проведения Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, и рассмотрения дальнейших целей и стратегий на следующее столетие. В этом мероприятии должны принять участие как развивающиеся, так и промышленно развитые страны. Пока же повестка дня, принятая на Встрече на высшем уровне, полностью сохраняет свою силу, и необходимо приложить все усилия для достижения — или, по крайней мере, для того, чтобы максимально приблизиться к достижению — целей, установленных на 2000 год.

28. Такая перспектива требует целостного подхода и исключения фрагментарного и узко секторального вмешательства; она предусматривает, что ребенок в возрасте до 18 лет должен находиться под надежной опекой семьи и общества; и учитывает национальные, социальные и экономические условия, что позволяет предусматривать приоритетные направления и решать наиболее неотложные проблемы. Она поощряет создание благоприятного для детей общества, все слои которого объединяются в широкий союз в интересах обеспечения прав детей; в котором между правительством и гражданским обществом устанавливаются партнерские отношения; создаются коалиции неправительственных организаций (НПО); поощряется корпоративное участие; и расширяются мобилизация общественности и кампании в средствах массовой информации. Все эти элементы позволят выявить проблемы детей и определить их как приоритетные задачи; они также будут способствовать осуществлению прав детей, что приведет к привлечению как детей, так и взрослых к участию в процессах принятия решений, от которых

зависит их благополучие. Эта перспектива руководствуется принципом "Главное внимание — детям" и способствует максимальному распределению всех имеющихся ресурсов для осуществления прав детей. Она способствует разработке соответствующих национальных повесток дня в обеспечение прав детей и определяет национальные стандарты, позволяющие обеспечить постоянную и устойчивую деятельность на благо детей и контролировать достижения, отвечающие их интересам.

IV. МЕЖДУНАРОДНАЯ ОЦЕНКА И КРИТЕРИИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕНИЯ ОРГАНИЗАЦИОННЫХ ПРИОРИТЕТОВ

29. Одним из важнейших практических действий ЮНИСЕФ в соответствии с глобальным контекстом и перспективой для детей является необходимость тщательно определить приоритетные направления и сконцентрировать внимание на том, в чем он может преуспеть в рамках обязанностей, предусмотренных его мандатом. Всемирная повестка дня, касающаяся детей, должна рассматриваться через призму международного сотрудничества, учитывающего обязательства, способности и возможности всех партнеров в рамках Организации Объединенных Наций и за ее пределами. ЮНИСЕФ будет стремиться к усилению своего потенциала и накоплению опыта и принимать любые меры по внутреннему совершенствованию и перестройке, которые могут потребоваться для эффективного и результативного осуществления программ и мер, вытекающих из этих приоритетных направлений.

А. Достижения

30. Самым значительным активом ЮНИСЕФ является его опыт в разработке и осуществлении страновых программ. Его программы и мероприятия максимально приближены к реальным условиям каждой страны и разрабатываются в сотрудничестве с правительствами и другими национальными партнерами. Это имеет особую ценность в мире, в котором быстрое изменение условий требует наличие возможностей гибкого реагирования в ответ на императивы.

31. Конвенция о правах ребенка в более широком контексте стандартов в области прав человека и повестка дня Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей обеспечивают четкие направления для всех видов деятельности ЮНИСЕФ. Это четко отражено в Программном заявлении.

32. Союзам, созданным ЮНИСЕФ в ходе его многолетней беспристрастной работы в интересах детей с правительствами, гражданским обществом и широким кругом партнеров, отдается решающее преимущество при разделении ответственности за достижение широкой перспективы для детей.

33. На глобальном уровне существенным достижением является способность ЮНИСЕФ к мобилизации государственной поддержки в интересах детей и созданию широких союзов для осуществления прав детей. Ключевое значение в этом отношении имеют программы сотрудничества почти в 160 странах и 37 национальных комитетах ЮНИСЕФ. Таким образом, ЮНИСЕФ способен содействовать всемирной солидарности, стимулировать деятельность и регулировать ресурсы для содействия осуществлению прав детей и удовлетворения потребностей детей, находящихся в наиболее неблагоприятном положении.

34. В распоряжении ЮНИСЕФ находится хорошо организованная всемирная система закупки и доставки товаров и оборудования, позволяющая ему быстро и гибко реагировать на стихийные бедствия и сложные чрезвычайные ситуации и обеспечивать потребности в связи с осуществлением программ в ситуациях, не являющихся чрезвычайными.

35. В конечном счете основой потенциала ЮНИСЕФ является его квалифицированный, опытный и целеустремленный персонал, который выявляет проблемы и возможности и доводит их до сведения лиц,

обладающих политическим, финансовым и общественным влиянием, для принятия решений. Целеустремленность персонала в целом объясняется чувством служебного долга и приверженностью делу наилучшего обеспечения интересов детей и деятельности в защиту самых обездоленных.

В. Области для совершенствования и перестройки

36. Подход, направленный на обеспечение прав, выдвигает перед ЮНИСЕФ новые задачи. Возможны изменения кадрового потенциала; требуется разработать, испытать и внедрить методы и процедуры планирования, программирования, контроля и оценки. Например, традиционный анализ ситуации, при котором все, что связано с детьми, подразделяется на отдельные области, определяемые, главным образом, в соответствии с секторами, ответственными за осуществление опеки над ними, потребуются трансформировать в более всесторонний анализ экономического, социального, культурного и правового контекста, обеспечивающий содержательный интегрированный подход к проблемам детства и юношества и охватывающий реальные условия жизни всех детей.

37. Необходимо глубже осознать процесс осуществления и отчетности в связи с международными договорами о правах человека, в частности, в связи с Конвенцией о правах ребенка. Потребуется более чувствительные и сложные показатели и методы сбора, дезагрегации и анализа данных для выявления неравенства и обнаружения случаев дискриминации, скрытой за усредненными национальными показателями. Для осуществления потребуется, чтобы весь персонал программы был осведомлен об этой новой основе для проведения анализа, программирования и контроля.

38. Потребуется надлежащие ресурсы, более глубокие специальные знания и новаторские идеи для использования в полном объеме результатов быстрого развития телекоммуникационной и информационной технологии, с тем чтобы утвердить ЮНИСЕФ в качестве ведущего учреждения в области знаний о проблемах детей.

39. Программа совершенствования управления (ПСУ) укрепила и упорядочила отчетность на всех уровнях организации; были усовершенствованы системы поддержки надзора и контроля. К областям, нуждающимся в дальнейшем совершенствовании, относятся управление кадрами, управление деятельностью, включая оценку; документация и обмен опытом, приобретенным на примере как удачной, так и неудачной практики; и, что самое важное, стратегии и меры, направленные на то, чтобы обратить вспять тенденцию сокращения дохода ЮНИСЕФ. Исполнительный совет рассмотрит эту последнюю область при принятии стратегии по мобилизации ресурсов на своей первой очередной сессии в 1999 году.

С. Критерии для выбора организационных приоритетов

40. На основе этого анализа достижений и слабых сторон организации Секретариат разработал ряд критериев, которые использовались при определении организационных приоритетов и задач для целей настоящего СП. В этом контексте ЮНИСЕФ будет руководствоваться стандартами в области прав человека — в особенности, Конвенцией о правах ребенка и ее принципами недискриминации, наилучшего обеспечения интересов ребенка, права каждого ребенка на выживание и полное развитие его/ее индивидуальности, а также участия ребенка — и принимать меры, которые:

а) активизируют усилия по достижению целей Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, результаты которых по состоянию на середину десятилетия были смешанными;

б) сконцентрируют внимание на детях и семьях, находящихся в наиболее неблагоприятном положении, и на наиболее нуждающихся странах;

- с) сконцентрируют внимание на раннем вмешательстве, профилактике и устойчивости и будут касаться наиболее серьезных и неотложных проблем, затрагивающих детей;
- д) укрепят потенциал семьи и общины, который позволит им действовать совместно с партнерами, прежде всего с правительствами, в области осуществления прав детей;
- е) удовлетворят потребности детей, опираясь на авторитет ЮНИСЕФ.

41. Организационные приоритеты, изложенные в главе V, ниже, разработаны в тесном сотрудничестве со всеми региональными группами. Поскольку не все приоритеты применимы в любой ситуации, страновые отделения будут включать относящиеся к ним приоритеты в свои ежегодные и среднесрочные обзоры и в новые страновые программы. Региональные отделения и штаб-квартира будут включать приоритеты, касающиеся их деятельности, путем корректировки своих планов управления отделениями во время ежегодных обзоров или при подготовке бюджета на следующий двухгодичный период.

V. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ПРИОРИТЕТЫ И СТРАТЕГИИ

42. Изложенные в настоящей главе приоритеты отражают стратегии, выбранные для ЮНИСЕФ. Вместе они определяют, каков будет вклад ЮНИСЕФ в глобальные усилия, направленные на предоставление всем детям возможности полностью развивать свои способности; и на чем ЮНИСЕФ сконцентрирует свои усилия и ресурсы в течение следующих четырех лет, учитывая его мандат и сравнительные преимущества, его ограниченные людские и финансовые ресурсы, его опыт и потенциал, его роль на глобальном уровне и присутствие на местном уровне, а также его оценку положения детей и мировых тенденций в начале двадцать первого столетия.

43. В частности, эти приоритеты определяют: а) намерения ЮНИСЕФ в отношении содействия правительствам в достижении целей Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей; и б) какие меры он примет для содействия реализации появляющейся перспективы для детей, изложенной в главе III, выше. В этом контексте ЮНИСЕФ будет служить в качестве секретариата для специальной сессии Генеральной Ассамблеи в 2001 году, посвященной обзору десятилетних усилий по "выполнению обещаний", данных на Всемирной встрече на высшем уровне, и принятию повестки дня, касающейся детей, на следующее столетие.

A. Принципы и стратегии

44. При осуществлении изложенных ниже приоритетов ЮНИСЕФ будет руководствоваться следующими принципами и стратегиями.

1. Принципы

Использование подхода, ориентированного на ребенка

45. В качестве организации, которая скорее "ориентирована на ребенка", а не на "деятельность по секторам", ЮНИСЕФ будет всячески поддерживать различные действия с помощью интегрированного подхода. ЮНИСЕФ будет сотрудничать с целым рядом государственных учреждений, местных органов власти и общественных организаций в деле совершенствования института семьи и домашних хозяйств, придавая основное значение профилактике и обеспечению улучшения здоровья детей и их развития.

Обеспечение справедливости и недискриминации

46. Благополучие детей неразрывно связано с ролью и статусом женщин. Таким образом, достижение гендерного равенства и обеспечение равных прав женщин и девочек будут иметь важное значение в рамках всех мер в интересах детей. Аналогичным образом, особое внимание будет уделяться сокращению сохраняющегося географического и социального неравенства в пределах отдельных стран с целью улучшения положения всех детей и женщин.

Поощрение децентрализованного и совместного подхода

47. ЮНИСЕФ будет поощрять подход, признающий важное значение политики и программ в интересах детей, разработка и осуществление которых максимально приближены к реальным условиям, в которых они живут. На национальном и субнациональном уровнях ЮНИСЕФ будет поощрять привлечение общин, гражданского общества и самих детей к разработке и осуществлению мер в интересах детей.

Одновременный упор на процесс и на результаты

48. Процессы, связанные с достижением желаемых результатов, часто не менее важны, чем сами результаты. Для достижения конкретных результатов в интересах детей ЮНИСЕФ будет использовать процессы, которые укрепляют местный потенциал, расширяют права и возможности общин в поддержании мероприятий по усовершенствованию и благоприятствуют социальному участию и справедливости.

Извлечение уроков из опыта

49. ЮНИСЕФ будет по-прежнему повышать качество контроля и оценки, чтобы обеспечить использование извлекаемых уроков и сделать свои программы более соотнесенными и эффективными.

Сотрудничество с партнерами Организации Объединенных Наций

50. ЮНИСЕФ будет продолжать тесное сотрудничество со своими партнерами, в частности, в рамках системы Организации Объединенных Наций. На страновом уровне ЮНИСЕФ будет вносить вклад в процесс ЮНДАФ и использовать его.

2. Стратегии

51. ЮНИСЕФ продолжит осуществление своих трех основных стратегий — оказание услуг, укрепление потенциала и информационно-пропагандистская деятельность/мобилизация общественности — в течение планируемого периода. Главная цель ЮНИСЕФ состоит в том, чтобы, используя эти стратегии, добиться расширения прав и возможностей населения по осуществлению заботы о детях и защите их прав. Соответствующее сочетание и последовательность стратегий будут определяться конкретными потребностями и условиями каждой страны.

Каталитическая и стратегическая роль в области оказания услуг

52. Учитывая, что ресурсы ЮНИСЕФ могут покрыть лишь малую долю от общих потребностей, возникающих в связи с надлежащим оказанием услуг, он должен обеспечить использование этих ресурсов для мобилизации ресурсов из других источников на благо детей. Поддержка ЮНИСЕФ в области оказания услуг будет включать обеспечение существенных поставок, усиление внутренних систем

материально-технического обеспечения с помощью страновых программ и оказание услуг правительствам и другим партнерам в деле развития по запросам.

Упор на укрепление потенциала

53. Стратегии в области укрепления потенциала направлены на вовлечение и расширение прав и возможностей всех сторон, имеющих отношение к реализации прав детей. ЮНИСЕФ будет отдавать предпочтение укреплению потенциала для обеспечения совместной деятельности общин, органов местного управления и общественных организаций по контролю за положением детей и женщин и планированию и осуществлению местных программ действий. ЮНИСЕФ будет оказывать конкретную поддержку в областях разработки национальной политики, управления информационной и сетевой деятельностью. При достижении глобальных целей внимание будет уделяться закреплению достигнутых успехов.

Коммуникация, информационно-пропагандистская деятельность, мобилизация общественности и политическая реформа

54. ЮНИСЕФ стремится оказывать влияние на этическое сознание, представления и поведение всех членов общества, с тем чтобы они понимали масштаб и значение прав детей и действовали подобающим образом. ЮНИСЕФ помогает создавать и поддерживать благоприятные глобальные и национальные условия, которые способствуют деятельности в интересах детей, принятию политических решений, общественному мнению, правовым реформам и информационно-пропагандистской деятельности в средствах массовой информации. ЮНИСЕФ продолжит пропагандирование инициативы 20/20. Более подробную информацию о стратегии и подходах ЮНИСЕФ в области коммуникации можно найти в коммуникационной политике (E/ICEF/1998/10), утвержденной Исполнительным советом на его ежегодной сессии 1998 года.

В. Организационные приоритеты

1. Расширение партнерских отношений и содействие пропаганде прав детей

55. ЮНИСЕФ будет продолжать свою информационно-пропагандистскую деятельность в интересах детей и будет содействовать принятию эффективных с точки зрения затрат мер, которые могут получить крупномасштабную поддержку со стороны всех партнеров. Для выполнения этой задачи ЮНИСЕФ будет осуществлять тесное сотрудничество с национальными, региональными и международными партнерами, включая аналогичные учреждения в Группе Организации Объединенных Наций по вопросам развития, Комитет по правам ребенка, Управление Верховного комиссара по правам человека, Всемирную организацию здравоохранения (ВОЗ), Международную организацию труда, Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и соответствующие механизмы по правам детей, то есть Специального докладчика по вопросам торговли детьми, детской проституции и детской порнографии и Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о воздействии вооруженных конфликтов на детей. В качестве одного из спонсоров Объединенной программы Организации Объединенных Наций в области ВИЧ/СПИДа, финансируемой несколькими спонсорами, ЮНИСЕФ будет координировать со своими партнерами усилия по борьбе с этой пандемией.

56. ЮНИСЕФ будет пропагандировать и помогать правительствам создавать национальные и субнациональные механизмы для координации, контроля и обзора на регулярной основе мер, направленных на постепенную реализацию прав детей. Кроме того, ЮНИСЕФ будет пропагандировать правовые и институциональные реформы при полном участии гражданского общества.

2. Программные приоритеты

57. Следующие приоритеты, первоначально изложенные в руководящих принципах по программным приоритетам на 1998—2000 годы (CF/PD/PRO 98-003), были распространены по всем отделениям в мае 1998 года и одобрены Исполнительным советом на его ежегодной сессии 1998 года.

Сокращение показателей детской смертности и заболеваемости

58. ЮНИСЕФ будет и впредь содействовать выживанию и развитию детей во всех странах. Поскольку в настоящее время коэффициент смертности детей в возрасте до пяти лет (КСД5Л) составляет свыше 70 процентов на 1000 живорождений, ЮНИСЕФ будет активизировать свои усилия по выявлению конкретных причин детской смертности, заболеваемости и инвалидности.

59. В этих странах предполагается все чаще использовать наиболее эффективные подходы, ориентированные на ребенка. Принимаемые на уровне общин меры по обеспечению и охране здоровья и питания детей будут дополняться совершенствованием лечения детских болезней в медицинских учреждениях. Такой подход будет использоваться в контексте инициативы по комплексному лечению детских болезней, возглавляемой ВОЗ в сотрудничестве с ЮНИСЕФ и другими партнерами. Особое внимание будет уделяться профилактике и лечению диареи и ОРИ. ЮНИСЕФ будет и впредь поддерживать Бамакскую инициативу в области общинного управления местными медицинскими учреждениями и их совместного финансирования, в особенности в странах к югу от Сахары.

60. Наряду с активизацией национальных усилий по расширению и поддержанию высокого уровня охвата иммунизацией ЮНИСЕФ будет содействовать оказанию различных качественных услуг и предоставлению информации во время пяти посещений в соответствии с установленным порядком медицинских центров родителями с детьми в первый год жизни детей. Хотя эти посещения связаны с вакцинацией, одновременно оказывается целый ряд вспомогательных услуг от назначения дополнительного приема витамина А до консультаций по родительскому уходу за детьми. В странах с высоким уровнем заболеваемости и смертности от кори главная задача ЮНИСЕФ будет заключаться в активизации борьбы с корью. В странах, где число случаев столбняка у новорожденных превышает 1 процент на 1000 живорождений, будет оказываться поддержка программам и кампаниям по борьбе с этим явлением. В странах с высоким риском заболевания желтой лихорадкой и гепатитом В будет оказываться поддержка проведению соответствующей вакцинации.

61. В странах с высоким уровнем эндемических заболеваний ЮНИСЕФ будет оказывать активную поддержку мерам по профилактике и лечению малярии на уровне общин. Такая поддержка будет включать меры по санитарному просвещению, пропагандированию и общественному маркетингу инсектицидных надкроватных защитных пологов, обеспечению наличия средств для оказания первичной медицинской помощи в общинах (в том числе через торговые точки) и средств для оказания помощи в медицинских учреждениях и создания систем по контролю за малярией.

62. Важным программным приоритетом будет улучшение санитарно-гигиенических условий во всех странах, где сохраняется высокий уровень детской смертности. Более активная поддержка будет оказываться расширению доступа к чистой воде в странах с высокими коэффициентами смертности, где даже самый скромный вклад ЮНИСЕФ в эту область может привести к существенному расширению охвата.

Улучшение ухода за детьми, их воспитание и развитие в раннем возрасте

63. В отдельных странах ЮНИСЕФ будет поддерживать разработку и испытание интегрированного подхода к уходу за детьми, их воспитанию и развитию в раннем возрасте. Такой подход будет охватывать

физическое, социальное, эмоциональное и интеллектуальное развитие детей посредством совместных мер в области здравоохранения, питания, раннего обучения и улучшения родительского ухода. Такой пакет мер будет также включать информационно-пропагандистскую деятельность и меры по повышению статуса женщин и оказанию поддержки матерям, содействию привлечения мужчин к уходу за детьми и выполнению домашних обязанностей, а также поддержку разработки национальной политики и создания систем контроля по уходу за детьми, их воспитания и развития в раннем возрасте.

64. Деятельность ЮНИСЕФ на уровне стран будет также способствовать применению наилучшей практики в области питания детей, интеллектуального стимулирования, а также гигиены и санитарии окружающей среды. На региональном и глобальном уровнях ЮНИСЕФ будет содействовать обмену опытом посредством поощрения оперативных многострановых исследований в поддержку ухода за детьми, их воспитания и развития в раннем возрасте, созданию документации, описывающей наилучшую практику, работу семинаров и технических рабочих групп. ЮНИСЕФ будет и впредь поддерживать и расширять Педиатрическую инициативу и содействовать соблюдению на местах положений Международного кодекса маркетинга заменителей грудного молока.

Профилактика детской инвалидности

65. ЮНИСЕФ активизирует усилия по сокращению числа случаев рождения детей с низким весом и детской инвалидности вследствие состояния питания и здоровья матерей в период беременности, ухода за детьми в дородовой период и ухода за детьми в первые годы жизни. Будут по-прежнему предприниматься усилия по искоренению полиомиелита там, где это заболевание еще существует, и будет продолжаться осуществление контроля за полиомиелитом вплоть до его полного искоренения. Будут активизированы предпринимаемые усилия по ликвидации заболеваний, вызываемых дракункулезом. ЮНИСЕФ будет и впредь уделять серьезное внимание профилактике детской инвалидности из-за йодной недостаточности, а также дефицита витамина А. Во всех странах, где существует проблема нарушений, вызываемых йодной недостаточностью, ЮНИСЕФ будет продолжать поддерживать усилия, направленные на всеобщее йодирование соли, и контролировать деятельность по ликвидации нарушений, вызываемых йодной недостаточностью. ЮНИСЕФ будет также поддерживать назначение дополнительного приема витамина А и включение витаминных добавок в основные пищевые продукты.

66. В своих усилиях по защите детей-инвалидов ЮНИСЕФ будет пропагандировать национальные меры по расширению доступа детей-инвалидов к основным видам услуг в области здравоохранения, питания и образования; повышению способности родителей и других опекунов распознавать ранние признаки различных нарушений у детей; и созданию благоприятных социальных условий для детей-инвалидов.

67. ЮНИСЕФ будет поощрять и поддерживать просветительские программы, касающиеся противопехотных мин, и реабилитационные программы на базе общин для детей, ставших жертвами противопехотных мин.

Расширение доступа к базовому образованию и повышение его качества

68. Деятельность ЮНИСЕФ будет сосредоточена на расширении приема и повышении качества образования, причем приоритетным направлением будет образование девочек и содействие созданию учитывающих интересы детей стабильных систем образования с уделением особого внимания начальному образованию.

69. Стратегии и меры в этой области будут включать: а) повышение качества обучения путем расширения доступа к качественным учебным материалам, улучшения теоретической и практической подготовки учителей, применение интерактивного метода обучения и взаимопомощи между детьми;

b) определение соответствующих механизмов для установления партнерских отношений между общинами и школами, что улучшит управление школами, и разработка систем оценки успеваемости; и с) улучшение условий учебы для девочек, включая обеспечение учебной программы и материалов, учитывающих гендерные особенности, профессиональную подготовку учителей и практические занятия в классах, предоставление девочкам возможности учиться в школах, находящихся недалеко от их домов, обеспечение соответствующих санитарно-гигиенических условий в школах, а также равного доступа девочек и мальчиков к учебным материалам, школьному оборудованию и стипендиям.

Улучшение здоровья и развития подростков

70. На основе используемых при подготовке программ подходов, разработанных за последние четыре года, ЮНИСЕФ будет концентрировать свою деятельность на укреплении межсекторальных партнерских отношений для разрешения возникающих проблем, с которыми сталкиваются подростки, включая насилие, эксплуатацию и жестокое обращение. Особое внимание будет уделяться информированию молодежи о том, как защитить себя от ВИЧ, и расширению их доступа к медицинским консультациям для подростков. Будет оказываться поддержка усилиям, направленным на развитие у подростков навыков к ведению переговоров для избежания конфликтов и их мирного урегулирования. Политика и программы, предназначенные для подростков, будут получать поддержку, главным образом, со стороны школ, систем здравоохранения, неправительственных организаций и средств массовой информации. Они будут сконцентрированы на привитии жизненных навыков в ходе интерактивного процесса с участием подростков, родителей, учителей и других наставников. ЮНИСЕФ будет включать проблемы, касающиеся подростков, в свою глобальную информационно-пропагандистскую деятельность.

Защита от эксплуатации, насилия и жестокого обращения

71. В этой области ЮНИСЕФ будет руководствоваться Конвенцией о правах ребенка и решениями недавних крупных международных конференций. Изложенные ниже проблемы вызывают особую озабоченность применительно к подросткам, в особенности к девочкам:

a) Содействие ликвидации детского труда. В соответствии с Докладом о положении детей в мире 1997 года и с учетом решений конференций в Амстердаме и Осло ЮНИСЕФ усилит свою информационно-пропагандистскую деятельность во всех странах и будет помогать правительствам в разработке национальных планов действий для ликвидации детского труда. ЮНИСЕФ будет поддерживать усилия, направленные на то, чтобы образование стало существенной частью этих стратегий. Целенаправленные стратегии на местах будут препятствовать вступлению детей в ряды рабочей силы и способствовать возвращению работающих детей в школы. Такие инициативы на местном уровне будут сочетать в себе деятельность в сфере образования, мобилизацию общественности и поддержку дохода семьи.

b) Устранение последствий вооруженных конфликтов для детей и предотвращение разъединения семей. ЮНИСЕФ, руководствуясь своей "Повесткой дня антивоенных действий" и исследованием г-жи Грасы Машел, будет поддерживать меры, направленные на обеспечение специальной защиты детей, сведение к минимуму психологической травмы, полученной детьми в результате вооруженных конфликтов, и оказание помощи в восстановлении нормальной жизни во время или после конфликтов. Помимо оказания поддержки деятельности Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о воздействии вооруженных конфликтов на детей ЮНИСЕФ будет содействовать правительствам в принятии и осуществлении соответствующих мер и в соблюдении правовых норм, способствующих защите прав детей и предотвращению гендерной дискриминации и сексуального насилия. ЮНИСЕФ будет выступать за запрещение вербовки детей в солдаты и будет содействовать демобилизации, адаптации и социальной реинтеграции уже ранее мобилизованных детей. ЮНИСЕФ

будет помогать правительствам в деле защиты детей из числа внутренне перемещенных лиц, а также поиска и воссоединения членов семей.

с) Предотвращение сексуального насилия и сексуальной эксплуатации детей, а также торговли детьми. На Всемирном конгрессе против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, состоявшемся в Стокгольме, Швеция, в 1996 году, была принята глобальная стратегия для разрешения этой проблемы. Уделяя особое внимание вопросу предотвращения, ЮНИСЕФ будет поддерживать специальные программы в странах, где сексуальная эксплуатация и торговля детьми являются особенно распространенной практикой. Эти программы будут включать оказание содействия правительствам в совершенствовании законодательной базы и правоохранительной деятельности на центральном и местном уровнях, подготовке сотрудников правоохранительных органов и создании механизмов контроля на базе общин и школ. В случае необходимости на уровне общин будет оказана поддержка осуществлению восстановительных программ для детей.

д) Поддержка мер по сдерживанию вертикального распространения ВИЧ. В странах с высоким уровнем распространения ВИЧ среди молодых женщин ЮНИСЕФ будет поддерживать меры по расширению доступа к добровольным консультациям и обследованию для беременных женщин и молодых людей, а также меры по профилактике ВИЧ на базе общин. Такие меры могут включать краткосрочные добавки витамина А, лечение заболеваний, передаваемых половым путем, и подготовку к грудному вскармливанию для сведения к минимуму опасности появления трещин сосков и мастита. В основу используемых подходов будут положены результаты проводимого в настоящее время исследования. ЮНИСЕФ в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций, а также другими партнерами и фармацевтической промышленностью будет принимать меры по обеспечению доступа к терапии, задерживающей действие вируса, для ВИЧ-инфицированных беременных женщин в развивающихся странах. ЮНИСЕФ, по возможности, в сотрудничестве с Педиатрической инициативой будет поддерживать меры по предоставлению консультаций ВИЧ-инфицированным матерям о вариантах кормления детей. Будут разработаны способы составления безопасных для детей смесей, а также пути сведения к минимуму рисков, связанных с их использованием, без какого-либо ущерба для принципов Международного кодекса маркетинга заменителей грудного молока. ЮНИСЕФ будет оказывать помощь в смягчении последствий ВИЧ/СПИДа для женщин и детей, рассматривать случаи дискриминации по отношению к ним и содействовать усилиям по защите вдов и детей, ставших сиротами в результате СПИДа.

Предотвращение гендерной дискриминации и содействие гендерному равенству

72. Руководствуясь положениями Конвенции о правах ребенка и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, ЮНИСЕФ будет и впредь содействовать расширению прав и возможностей женщин и их полному и равноправному участию во всех сферах жизни общества.

73. ЮНИСЕФ будет выступать за искоренение наносящих вред традиций и предубеждений по гендерному признаку и за полную реализацию основополагающих прав женщин и девушек, включая участие в процессах принятия касающихся их решений. ЮНИСЕФ будет и впредь выступать за прекращение практики калечащих операций на половых органах женщин и оказывать содействие местным пропагандистским группам в виде информации и просветительной работы, включая повышение осознания акушерками и другим персоналом, принимающим роды, пагубных последствий этой традиционной в некоторых странах практики.

74. Обучение девушек и их защита от эксплуатации, насилия и жестокого обращения являются основой для обеспечения гендерного равенства и предотвращения дискриминации, и способствуют расширению прав и возможностей женщин и девушек принимать активное и осознанное участие в экономических, социальных и политических процессах.

Сокращение материнской смертности и заболеваемости

75. На глобальном уровне ЮНИСЕФ будет сотрудничать с ВОЗ, а на страновом уровне — поддерживать меры, направленные на проведение в общинах просветительной работы по вопросам безопасного материнства; расширению услуг по оказанию помощи матерям в контексте реформы системы здравоохранения; по разработке стандартов и протоколов, гарантирующих качество медико-санитарного обслуживания матерей и новорожденных; и по созданию систем исследования причин материнской смертности. Кроме того, ЮНИСЕФ будет поддерживать расширение принимаемых общинами и семьями мер, которые могут предотвратить и сократить смертность матерей и новорожденных, усовершенствовать практику рождения детей в домашних условиях и подготовки к родам, а также расширить возможности для транспортировки и обращения за помощью в экстренных случаях при возникновении осложнений. Он будет поддерживать меры по улучшению питания и здоровья девочек в подростковом возрасте и женщин, в особенности в период беременности, и пропагандировать более поздний брачный и детородный возраст, а также важность интервалов между родами и значение грудного вскармливания.

3. Совершенствование сбора и использования данных в ключевых областях

76. Для достижения прогресса во всех областях потребуется усовершенствовать порядок сбора, анализа и использования данных, имеющих важное значение для осознания характера и масштаба проблем, с которыми сталкиваются дети, а также для контроля за осуществлением деятельности. В процессе обзора, проведенного в середине десятилетия, была выявлена возможность заполнения информационных пробелов качественной и своевременной информацией, в частности, путем использования обследований домашних хозяйств. Несмотря на расширение возможностей в результате осуществленного в середине десятилетия процесса и других мероприятий, многие страны по-прежнему нуждаются в помощи в области сбора, анализа и использования дезагрегированных данных для оценки положения детей. ЮНИСЕФ будет оказывать поддержку для содействия сбору данных и созданию систем контроля.

77. В настоящее время разрабатываются показатели и механизмы в области сбора и использования данных для контроля за широким диапазоном прав ребенка в дополнение к тем, которые используются для наблюдения за ходом деятельности по достижению целей Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей. Эти новые механизмы контроля позволят усовершенствовать мониторинг и оценку национальных программ действий, а также осуществление Конвенции о правах ребенка и представление докладов государствами-участниками Комитету по правам ребенка. Эта задача особенно актуальна в свете охвата тех, кто пока остается вне поля зрения.

4. Совершенствование управления и оперативной деятельности

78. В стремлении к реализации своих планов, программных приоритетов и при осуществлении руководства всемирным движением за защиту детей и их прав ЮНИСЕФ должен и впредь повышать свою гибкость, эффективность и результативность. В течение планируемого периода будут приняты следующие первоочередные меры.

Укрепление внутреннего потенциала и совершенствование внутренней деятельности организации

79. Людские ресурсы. Области, подлежащие рассмотрению, включают разработку системы управления кадрами, совершенствование процедур в области людских ресурсов и постоянное повышение профессиональной квалификации управляющих. Основные области кадрового развития будут включать управление и руководство; подходы, ориентированные на обеспечение прав, включая программирование; реформу Организации Объединенных Наций; готовность к чрезвычайным ситуациям; и новые системы

управленческой информации. Управление продолжит работу по повышению морального уровня персонала в тесном сотрудничестве с ассоциациями персонала. ЮНИСЕФ укрепляет свое стратегическое планирование и потенциал по осуществлению стратегий в чрезвычайных ситуациях и будет продолжать межучрежденческое сотрудничество для обеспечения скоординированных действий в условиях чрезвычайных ситуаций.

80. Осуществление управления. Этот процесс будет совершенствоваться посредством разработки системы управления деятельностью; создания комплексных корпоративных систем управленческой информации [Системы управления программой (СУП)], модуля людских ресурсов Комплексной системы управленческой информации Организации Объединенных Наций (КСУИ) и новой Системы финансирования и материально-технического обеспечения (СФМО), а также посредством постоянного осуществления и мониторинга Программы повышения эффективности системы управления (ПСУ) в масштабах всего ЮНИСЕФ.

81. Функция снабжения. Предполагается более систематический подход к функции снабжения при подготовке страновых программ; в большей степени будет использоваться компетентность ЮНИСЕФ и способность организации поставлять качественную продукцию; и усилится поддержка систем национального снабжения. Это будет достигнуто путем внедрения программы гарантирования качества, использования подхода, ориентированного на обслуживание клиентов, увеличения местных и региональных закупок и систематического сбора информации об основной продукции.

82. Управление информацией. Разрабатывается корпоративная стратегия для обеспечения того, чтобы персонал и партнеры ЮНИСЕФ имели доступ к необходимой информации всякий раз, когда и там, где она потребуется. Необходимые меры включают анализ потребностей в информации; разработку системы управления документацией, позволяющую осуществлять идентификацию, классификацию, хранение и беспрепятственный поиск информации; и разработку механизмов по организации и синтезу информации в поддержку программ ЮНИСЕФ, включая регистрацию и использование уроков, извлеченных из опыта осуществления программ. ЮНИСЕФ необходимо в некоторых случаях самостоятельно осуществлять сбор информации и данных и сотрудничать с другими учреждениями, в особенности в рамках системы Организации Объединенных Наций, для получения доступа к наилучшей имеющейся информации о детях, женщинах и развитии и ее эффективного использования.

83. Информационная технология. Эта стратегия, осуществляемая в настоящее время, состоит из следующих элементов: а) связь между всеми отделениями ЮНИСЕФ с помощью голосовой и электронной почты, доступа в Интранет и местной районной компьютерной сети в рамках мощной, надежной и рентабельной сети, использующей отдельных поставщиков услуг из внешних источников; б) разработка серии комплексных систем управления информацией с использованием, по мере возможности, коммерческого программного обеспечения для своевременного предоставления управляющим во всех точках информации об использовании ресурсов и осуществлении программ; в) использование Интранет и инструментов групповой деятельности для содействия группе, находящейся в нескольких точках, в ее работе с общими документами, в управлении документацией и глобальном доступе к основной информации; а также Интернет для инициатив по содействию глобальной информационно-пропагандистской деятельности и сбору средств; д) внедрение наилучших видов практики в управление информационными системами, включая управление информационной технологией и усиление организации информационной технологии; и е) усиление инфраструктуры информационной технологии для ее приспособления ко всем вышеизложенным инициативам.

Мобилизация ресурсов

84. В контексте общего снижения уровней ОПР ЮНИСЕФ стремится обеспечить надлежащее постоянное финансирование своих программ и информационно-пропагандистской деятельности. Меры,

которые следует принять, включают, среди прочего: улучшение отчетности перед донорами; повышение эффективности информационно-пропагандисткой деятельности; совершенствование расчета себестоимости программных приоритетов и целей; расширение сотрудничества с международными финансовыми учреждениями и Европейским союзом; дальнейшее развитие тесного сотрудничества с национальными комитетами содействия ЮНИСЕФ; и поиск новых и нетрадиционных путей увеличения взносов из неправительственных источников. Исполнительный совет утвердит стратегию мобилизации ресурсов ЮНИСЕФ на своей первой очередной сессии 1999 года.

VI. СМЕТНЫЕ ЦЕЛЕВЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ФИНАНСИРОВАНИЯ И ФИНАНСОВЫЙ СРЕДНСРОЧНЫЙ ПЛАН НА 1998—2001 ГОДЫ

А. Смета целевых показателей финансирования

85. В контексте разработки стратегии мобилизации ресурсов, осуществляемой в настоящее время в соответствии с резолюцией 50/227 Генеральной Ассамблеи от 24 мая 1996 года и резолюции 1997/59 Экономического и Социального Совета от 24 июля 1997 года, в СП впервые предпринимается попытка дать оценку целевым показателям финансирования программных приоритетов ЮНИСЕФ.
86. В основу целевых показателей финансирования ЮНИСЕФ на 2005 год в размере 1,5 миллиарда долларов США заложены ресурсы, необходимые для покрытия доли ЮНИСЕФ (через его программы сотрудничества с правительствами) в глобальных затратах на обеспечение основных социальных услуг для всех, как это было согласовано на всемирных конференциях, имевших место в 90-х годах. Эти показатели финансирования подразумевают ежегодные темпы роста поступлений в размере 7 процентов. По сравнению с запланированным уровнем поступлений (см. пункты 120—124, ниже) существует разница порядка 35—40 миллионов долларов США в год по всему планируемому периоду. ЮНИСЕФ полагает, что эта разница может быть восполнена за счет увеличения взносов национальных правительств и инициатив, изложенных в проекте стратегии мобилизации ресурсов (E/ICEF/1998/14). Предполагается, что основная часть дополнительных ресурсов поступит из официальных источников в форме добровольных взносов в общие ресурсы для обеспечения того, чтобы эти основные ресурсы оставались главным источником финансирования оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в области развития.
87. Что касается расходов на осуществление повестки дня в интересах детей в 90-х годах, то ресурсы ЮНИСЕФ ограничены. Стоящая перед ЮНИСЕФ задача в среднесрочном плане заключается в использовании этих ограниченных ресурсов для того, чтобы помочь правительствам охватить наиболее обездоленных детей и тех, кто до сих пор оставался вне поля зрения; предотвращать дискриминацию и содействовать справедливости; обеспечивать реализацию прав детей, в особенности там, где имеют место детский труд, вооруженные конфликты и сексуальная эксплуатация; содействовать осуществлению прав женщин и предотвращать материнскую смертность; создать национальный и местный потенциал, позволяющий содействовать принятию мер в интересах детей и осуществлять контроль за их выполнением; и обеспечивать осуществление процесса принятия политических решений и распределения ресурсов в соответствии с принципом наилучшего обеспечения интересов детей. Эти новые задачи представляют собой некоторые из многих неизвестных в уравнении, когда оцениваются глобальные расходы на достижение поставленных целей. Они затрудняют оценку с достаточной степенью точности целевых показателей финансирования, вытекающих из программных приоритетов ЮНИСЕФ.
88. Данные в настоящей главе основаны на приблизительных оценках и мировых усредненных данных, которые, как предполагается, представят широкий разброс величин целевых показателей финансирования ЮНИСЕФ на среднесрочный период. При разработке этих оценок ЮНИСЕФ изучил подходы, используемые Программой развития Организации Объединенных Наций и Фондом Организации

Объединенных Наций в области народонаселения в аналогичных случаях. Для выбора малозатратных и эффективных подходов к оценочной шкале ЮНИСЕФ должен действовать нетрадиционным путем и выступать в качестве катализатора, регулируя инвестиции, осуществляемые другими партнерами. Для достижения максимальных результатов своих усилий ЮНИСЕФ требуется минимальная критическая масса ресурсов. Точный перечень видов деятельности, на которые организация расходует свои ресурсы, варьируется в зависимости от страны и времени в пределах рекомендаций относительно страновых программ, утвержденных Исполнительным советом. Способность разрабатывать и осуществлять разумные и эффективные программы сотрудничества является прочной основой для потенциала ЮНИСЕФ по мобилизации ресурсов в интересах детей.

Расчет целевых показателей финансирования

89. По мнению ЮНИСЕФ, обеспечение всеобщего доступа к основным социальным услугам является одним из наиболее эффективных путей борьбы с крайней нищетой и неравенством. В рамках поддержки инициативы "20/20" и в сотрудничестве с другими учреждениями Организации Объединенных Наций и Всемирным банком ЮНИСЕФ недавно предварительно подсчитал, что для достижения всеобщего охвата (подробнее с этой сметой можно ознакомиться в новом издании ЮНИСЕФ "Осуществление инициативы 20/20", которое будет опубликовано в 1998 году) развивающиеся страны и доноры должны будут увеличить текущие расходы на основные социальные услуги на глобальном уровне приблизительно на 60 процентов.

90. Вследствие расчетного увеличения глобальных расходов на основные социальные услуги для достижения всеобщего охвата приблизительно на 60 процентов показатель уровня финансирования ЮНИСЕФ увеличивается на ту же величину. Это означает увеличение целевого показателя ежегодных поступлений с 942 млн. долл. США, запланированных на 1998 год, до приблизительно 1500 млн. долл. США к 2005 году. На 2001 год — последний год этого планируемого периода — целевой показатель финансирования установлен в размере 1150 млн. долл. США. Этот показатель подразумевает неуклонный рост дохода ЮНИСЕФ приблизительно на 65 млн. долл. США ежегодно на протяжении всего планируемого периода, что имело бы решающее значение для оказания помощи наиболее нуждающимся странам в ускорении их прогресса в деле достижения глобальных целей в течение следующего десятилетия, включая стоимость осуществления контроля и представления докладов о достижении этих целей. Ежегодный рост поступлений в среднем на 7 процентов является сравнительно умеренным и соответствует возможностям ЮНИСЕФ и его партнеров в освоении этих средств.

91. Структура поступлений ЮНИСЕФ от общих ресурсов до дополнительных фондов колеблется из года в год. За прошедшее десятилетие доля общих ресурсов колебалась в пределах от 53 до 65 процентов от общего уровня дохода и в среднем составляла около 60 процентов. В первой половине 90-х годов доля общих ресурсов сократилась, но в 1997 году вновь возросла до 60 процентов. По прогнозам финансового СП она немного возрастет от 58,3 процента в 1998 году до 59,2 процента в 2001 году. Изменялась также и структура дохода из официальных и частных источников. Доля правительственных взносов (общие ресурсы и дополнительные фонды) сократилась с 70 процентов в начале 90-х годов до 65 процентов в последние три года. Согласно прогнозам в отношении поступлений на 1998—2001 годы, доля правительств будет по-прежнему сокращаться, а объем финансирования из неправительственных источников вдвое превысит уровень официального финансирования. Допуская, что частный сектор при сборе средств столкнется с возрастающей конкуренцией со стороны неправительственных организаций и других учреждений Организации Объединенных Наций, было бы нереальным ожидать, что разница между прогнозируемым уровнем поступлений и целевым показателем финансирования будет покрываться, главным образом, за счет финансирования из частного сектора. Напротив, предполагается, что в большей степени эта разница будет покрываться за счет добровольных официальных взносов в общие ресурсы, поэтому они по-прежнему являются основным источником финансирования. Если разница в финансировании будет покрываться полностью за счет правительственных взносов в общие

ресурсы, то финансирование из этого источника в течение следующих четырех лет должно ежегодно увеличиваться примерно на 11 процентов, то есть с 341 миллиона долларов США в 1998 году до 467 млн. долл. в 2001 году. Такая смета свидетельствует о максимальных целевых темпах роста добровольного финансирования правительствами общих ресурсов. Предполагается, что разница в финансировании на три четверти будет покрываться за счет официальных взносов в общие ресурсы и на одну четверть за счет дополнительных фондов. В соответствии с этим предположением целевой показатель ежегодного прироста поступлений в среднесрочный период в части общих ресурсов составит 8,5 процента, а в части дополнительных фондов — 5 процентов. Это означало бы, что к 2001 году доля общих ресурсов в общем объеме поступления ЮНИСЕФ достигнет уровня в 61 процент, как это показано в таблице 1, ниже.

Таблица 1

Целевые показатели финансирования ЮНИСЕФ, 1998—2001 годы
 (млн. долл. США)

Год	Целевой показатель финансирования	Целевой ежегодный прирост	Целевой показатель ОР	Целевой показатель ДФ	Ежегодный прирост, не охватываемый прогнозируемым ростом поступлений
1998	942	40	604	338	—
1999	1 008	66	651	357	37
2000	1 078	70	701	377	33
2001	1 154	76	752	402	40

ОР — общие ресурсы; ДФ — дополнительные фонды

92. ЮНИСЕФ считает, что более целенаправленная концентрация усилий стран-доноров на достижении целей, указанных в программном заявлении КСР "Формирование XXI века: вклад сотрудничества в области развития", приведет к увеличению доли ОПР, выделяемой на основные социальные услуги. По существу, цели по сокращению крайней нищеты, смертности детей в возрасте до 5 лет и материнской смертности, гендерного неравенства и числа детей, бросивших школу, — это те сферы деятельности, в которых ЮНИСЕФ обладает сравнительно большими возможностями. При достижении целей КСР можно смело предположить, что доля финансирования за счет ОПР, выделяемая на основные социальные услуги, в среднесрочный период возрастет, что окажет позитивное влияние на условия финансирования за счет основных средств ЮНИСЕФ. Кроме того, более пристальная оценка результатов позволяет организации получить возросшую долю финансирования за счет ОПР, выделяемую на основные социальные услуги, о чем свидетельствует ее документация о достижении конкретных результатов в интересах детей в недавнем прошлом.

93. В статье 4 Конвенции о правах ребенка говорится, что в отношении экономических, социальных и культурных прав государства-участники принимают все соответствующие меры для их осуществления "в максимальных рамках имеющихся у них ресурсов и, в случае необходимости, в рамках международного сотрудничества". Учитывая почти всеобщую ратификацию этой Конвенции, можно предположить, что в среднесрочный период будет уделено повышенное внимание поддержке обеспечения базового образования, первичного медико-санитарного обслуживания (ПМСО) и доступа к чистой воде и надлежащим санитарным условиям.

Расходы на приоритетные меры

94. Ежегодные целевые показатели финансирования необходимо оценивать с учетом расходов на отдельные виды приоритетной деятельности, представленные в главе V, выше. Несмотря на то, что сочетание конкретных видов деятельности будет различаться в разных странах и определяться в процессе осуществления конкретной страновой программы, предпринята попытка оценить расходы на некоторые из вспомогательных "пакетов", которые будет обеспечивать организация.

95. Для достижения целей, установленных в ходе Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей и других всемирных конференций, потребуются дополнительные ресурсы. Например, согласно оценке, для достижения 90 процентов охвата мерами по иммунизации и дополнительному назначению витамина А в 50 странах с высоким уровнем смертности детей в возрасте до 5 лет потребуется в виде ежегодной внешней помощи около 60 млн. долл. США; для профилактики и лечения малярии в 20 странах, где это заболевание имеет наибольшее распространение, — около 115 млн. долл. США ежегодно; и для борьбы с корью в 20 странах, охваченных этим заболеванием, — 25 млн. долл. США в виде помощи. Эти данные позволяют предположить масштабы издержек, связанных с различными целями, согласованными международным сообществом. Доля ОПР, которая будет направляться через ЮНИСЕФ, будет изменяться в зависимости от цели и страны, однако величина стоимости неудовлетворенных потребностей четко свидетельствует о том, что целевой показатель ежегодного прироста поступлений ЮНИСЕФ приблизительно на 65 млн. долл. США в течение планируемого периода является вполне реалистичным.

Целевые показатели финансирования относительно возможностей в освоении ресурсов

96. Ежегодные целевые показатели финансирования необходимо также сравнивать с возможностями организации эффективно и результативно осваивать дополнительные ресурсы.

97. В результате осуществления Программы повышения эффективности системы управления (ПСУ) повысилась эффективность всех подразделений ЮНИСЕФ, вследствие чего расширились его возможности постепенно увеличивать размер финансовых ресурсов, направляемых для целевой деятельности в интересах детей в наиболее приоритетных областях. Эта тенденция согласовывается с повышением возможностей в освоении ресурсов и более эффективной деятельностью партнеров ЮНИСЕФ на страновом уровне, ожидаемые в результате децентрализации и институционализации, расширения участия общин и усиления чувства национальной и местной причастности к сотрудничеству в области развития. Последнее будет достигнуто, в частности, с помощью принятия секторальных подходов к развитию, общей страновой оценки и ЮНДАФ.

98. Как указывалось выше, предполагается, что основная часть дополнительных ресурсов будет поступать в виде взносов в общие ресурсы, которые будут выделяться наиболее нуждающимся странам в соответствии с политикой, утвержденной Исполнительным советом в 1997 году, в согласованных областях приоритетной деятельности. Постепенный рост поступлений позволит ЮНИСЕФ вносить существенный вклад в снижение коэффициента детской и материнской заболеваемости и смертности, расширение доступа к базовому образованию и повышение его качества и сокращение случаев эксплуатации детей и жестокого обращения, а также обеспечивать глобальное руководство в этих областях.

В. Финансовый среднесрочный план на 1998—2001 годыИсполнение в 1997 году в сравнении с финансовым планом

99. На диаграмме I сопоставляются фактические итоги 1997 года, финансовые мероприятия, запланированные на 1997 год, и результаты предыдущего года.

Поступления

100. Суммарные поступления по статье общих ресурсов в 1997 году составили 547 млн. долл. США. Это на 2 млн. долл. США больше, чем предусматривалось в СП, и на 4 млн. долл. США меньше фактических финансовых итогов 1996 года. Важно отметить, что поступления по статье общих ресурсов, предусмотренные в СП 1996 года на 1997 год, составили 582 млн. долл. США, и этот уровень был взят за основу при составлении в 1996 году планов на 1997 год.
101. Поступления по статье общих ресурсов от правительств в 1997 году составили 358 млн. долл. США. Это на 8 млн. долл. США больше, чем было предусмотрено в СП, и на 6 млн. долл. США меньше фактических итогов 1996 года.
102. Поступления по статье общих ресурсов от частного сектора (национальные комитеты содействия ЮНИСЕФ, включая продажу поздравительных открыток и другой продукции, и неправительственные организации) составили 162 млн. долл. США. Это на 3 млн. долл. США меньше предусмотренного в СП и на 11 млн. долл. США больше, чем в 1996 году.
103. Поступления по статье общих ресурсов из других источников составили 27 млн. долл. США, что на 3 млн. долл. США меньше, чем предусмотрено в СП, и на 9 млн. долл. США меньше фактических итогов 1996 года.
104. Суммарные поступления по статье дополнительных фондов составили 355 млн. долл. США, что на 15 млн. долл. США меньше предусмотренного в плане и на 38 млн. долл. США меньше фактических итогов 1996 года. Регулярные взносы составили 243 млн. долл. США, что на 27 млн. долл. США меньше предусмотренного в плане. Взносы на чрезвычайную помощь составили 112 млн. долл. США, что на 12 млн. долл. США меньше целевого показателя в СП и на 6 млн. долл. США больше суммы, полученной в 1996 году.
105. Суммарные поступления ЮНИСЕФ в 1997 году составили 902 млн. долл. США. Это на 13 млн. долл. США меньше сметного показателя в СП на 1997 год в результате сокращения поступлений по статье дополнительных фондов.

Расходы

106. Расходы по программам, покрываемые за счет общих ресурсов, составили в 1997 году 284 млн. долл. США. Это на 13 млн. долл. США меньше запланированного объема.
107. Расходы по программам, покрываемые за счет дополнительных фондов, составили за год 389 млн. долл. США. Это на 19 млн. долл. США превысило смету СП.
108. Расходы на поддержку программ, управленческие и административные расходы в 1997 году составили 240 млн. долл. США. Это составляет экономию в 1 млн. долл. США по сравнению с финансовым СП.
109. Общий объем расходов в 1997 году, включая списание объявленных обязательств и средств по другим статьям, составил 919 млн. долл. США, что на 9 млн. долл. США больше, чем было предусмотрено в СП.

Остатки наличности

110. На конец 1997 года остаток наличности (включая специальные счета по закупкам и другие мероприятия) составил 417 млн. долл. США. Это на 14 млн. долл. США больше предусмотренного в плане. Сведения об остатках наличности за период 1992—1997 годов (фактические) и 1998—2001 годов (прогнозируемые) приводятся в диаграмме V, ниже.

111. На конец 1997 года остаток наличности по статье общих ресурсов составил 105 млн. долл. США. Сюда входят 98 млн. долл. США в конвертируемой валюте и 7 млн. долл. США в неконвертируемой валюте. Остаток наличности по статье общих ресурсов на 24 млн. долл. США превышает уровень 1996 года и на 43 млн. долл. США превышает минимальный показатель ликвидности, равный 55 млн. долл. США. Однако чистый остаток наличности по статье общих ресурсов в конвертируемой валюте на конец года лишь немного превышает минимальный показатель ликвидности, если вычесть обязательства по плану медицинского страхования в размере 15 млн. долл. США и денежную долю резервных средств основных фондов в размере 15 млн. долл. США, которые включены в остаток, составляющий 98 млн. долл. США.

112. Остаток наличности по статье дополнительных фондов составил в 1997 году 268 млн. долл. США, что на 33 млн. долл. США меньше объемов, предусмотренных в СП. Основной причиной сокращения было снижение объема взносов по статье дополнительных фондов и повышение коэффициента затрат на осуществление.

113. Помимо поступлений и расходов, на величину остатка наличных средств на конец года влияют также изменения в неденежных активах и пассивах. Увеличение активов ведет к сокращению остатка наличных средств; увеличение пассивов ведет к его возрастанию.

114. Причитающиеся к уплате взносы представляют собой крупнейший неденежный актив в балансе ЮНИСЕФ. Объем причитающихся к уплате взносов по статье общих ресурсов в 1997 году увеличился на 4 млн. долл. США. Объем причитающихся к уплате взносов по статье дополнительных фондов сократился на 5 млн. долл. США.

115. Товарно-материальные запасы состоят из запасов Отдела снабжения, а также запасов поздравительных открыток и другой продукции. Отдел снабжения использует товарно-материальные запасы для удовлетворения потребностей программ ЮНИСЕФ в стандартных расходных материалах и оборудовании и для выполнения заказов по закупкам, в частности, необходимых лекарств. На конец 1997 года общий объем товарно-материальных запасов составил 25 млн. долл. США, что на 12 млн. долл. США меньше объема 1996 года.

116. Полученные авансом взносы на последующие годы представляют собой пассив в балансе ЮНИСЕФ. На конец 1997 года объем полученных авансом взносов по статье дополнительных фондов составил 1,2 млн. долл. США.

117. Чистым результатом всех изменений в неденежных активах и пассивах стало сокращение остатка наличных средств по статье общих ресурсов на 2 млн. долл. США. Что касается дополнительных фондов, то чистым результатом всех изменений в неденежных активах и пассивах стало увеличение остатка наличных средств на 7 млн. долл. США.

Финансовый план на 1998—2001 годы

118. Сопоставление финансового среднесрочного плана этого года с прошлогодним планом приводится в таблице 2.

119. Общий объем расходов по программам, запланированных на 1998—2001 годы, превышает объем прошлогоднего финансового СП из-за увеличения прогнозируемых поступлений по статье дополнительных фондов по сравнению с прошлогодним финансовым СП.

Прогнозы поступлений на 1998—2001 годы

120. Прогнозируемые поступления из различных источников на период 1998—2001 годы отражены в таблице 3. Эти прогнозы составлены для целей планирования и не предполагают каких-либо обязательств со стороны отдельных доноров, поскольку все взносы в ЮНИСЕФ являются добровольными. Они выражены в долларах США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на май 1998 года.

121. В финансовом плане прогнозируется, что общий объем поступлений в 1998 году составит 942 млн. долл. США, что на 4 процента больше, чем в 1997 году. Согласно этому плану, общий объем поступлений к 1999 году возрастет до 971 млн. долл. США, что на 3 процента больше по сравнению с 1998 годом. Согласно прогнозу, общий объем поступлений к 2000 году возрастет на 4 процента и к 2001 году — тоже на 4 процента. В течение пяти лет, предшествовавших нынешнему планируемому периоду, среднегодовые темпы сокращения фактических поступлений ЮНИСЕФ составляли 1 процент.

Поступление по статье общих ресурсов

122. Согласно прогнозам, содержащимся в финансовом плане, общий объем поступлений по статье общих ресурсов в 1998 году составит 549 млн. долл. США. Это на 6 млн. долл. США меньше прогноза на 1998 год в прошлогоднем финансовом СП. Предполагается, что общий объем поступлений по статье общих ресурсов увеличится на 3 процента в 1999 году, на 4 процента в 2000 году и приблизительно на 5 процентов в 2001 году.

123. Данные о различных источниках поступлений по статье общих ресурсов приводятся в таблице 3. Источники поступлений разбиты на следующие категории:

а) Взносы правительств. Предполагается, что большинство правительств сохранят свои взносы на уровне 1997 года, а некоторые из них увеличат или сократят размер своих взносов. В результате таких колебаний сумма взносов правительств в размере 341 млн. долл. США, запланированная на 1998 год, на 17 млн. долл. США меньше фактических итогов 1997 года. Согласно прогнозам, содержащимся в финансовом плане, среднегодовой прирост на период 1999—2001 годы составит 2 процента.

б) Взносы частного сектора. Прогнозы составлены на основе текущего плана работы Отдела частного сектора (E/ICEF/1998/AB/L.3 и Согг.1), который обсуждался Исполнительным советом на его первой очередной сессии 1998 года. Чистый доход от деятельности частного сектора включает поступления от продажи поздравительных открыток и другой продукции, а также средства, собранные в частном секторе. По прогнозам, содержащимся в финансовом плане, в 1998 году поступления ЮНИСЕФ из частного сектора составят 180 млн. долл. США и к 2001 году эта сумма увеличится до 233 млн. долл. США.

в) Прочие поступления. Прочие поступления складываются, главным образом, из поступлений в виде процентов и включают разницу между прибылью и убытками в результате колебаний обменных курсов, а также другие поступления по различным статьям. Согласно прогнозам, общий объем поступлений по другим различным статьям на протяжении всего планируемого периода будет составлять 28 млн. долл. США ежегодно.

Поступления в дополнительные фонды

124. ЮНИСЕФ получает взносы в дополнительные фонды на цели осуществления регулярных программ и оказание чрезвычайной помощи. Прогнозы в отношении таких поступлений приведены отдельно в таблице 3. По прогнозам, содержащимся в финансовом плане 1998 года, на основе фактических итогов этого года и сметы на оставшуюся часть года, поступления в дополнительные фонды в 1998 году увеличатся на 11 процентов. Прогнозируемый в финансовом плане среднегодовой прирост на период 1999—2001 годы составляет 3 процента.

Ликвидные средства

125. В целях удовлетворения потребностей в ликвидных средствах политика ЮНИСЕФ в отношении ликвидности предполагает, что минимальный остаток наличных общих ресурсов в конвертируемой валюте по состоянию на конец года должен составлять 10 процентов от прогнозируемых поступлений по статье общих ресурсов. В нынешнем финансовом плане расходы по статье общих ресурсов предусмотрены в сумме, позволяющей сохранить этот целевой показатель.

126. Дополнительные программы обычно финансируются в полном объеме до начала их осуществления. В этой связи остаток наличности по статье дополнительных фондов превышает остаток по статье общих ресурсов. Остаток наличности на конец года подвержен значительным колебаниям в зависимости от времени поступления средств и осуществления программ. Если, например, крупный взнос наличными поступает в конце года, остаток наличности на конец года будет большим, поскольку преобладающая часть средств будет израсходована на соответствующие программы в следующем году. Настоящий финансовый план составлен, исходя из того, что остаток наличности по статье дополнительных фондов в течение всего планируемого периода будет ежегодно сокращаться приблизительно на 7 процентов.

Предполагаемые расходы по программам

127. На начало 1998 года неизрасходованный остаток утвержденных обязательств по программам, финансируемым из общих ресурсов, составил 940 млн. долл. США, которые планируется освоить в период с 1998 года по 2001 год включительно.

128. Стоимость программ, которые финансируются из общих ресурсов и которые были представлены на рассмотрение Исполнительного совета в 1998 году, составляет 309 млн. долл. США. Резюме рекомендаций по этим программам содержится в документе "Резюме рекомендаций 1998 года по программам, финансируемым из общих ресурсов и дополнительных фондов" ("сводный" документ) (E/ICEF/1998/P/L.21).

129. В плане предусматривается подготовка предложений по программам, финансируемым из общих ресурсов, на сумму 254 млн. долл. США для утверждения Исполнительным советом в 1999 году. В том случае, если последующая информация о предполагаемых поступлениях будет отличаться от запланированных уровней, масштабы подготовки программ будут соответствующим образом скорректированы.

130. Уровень запланированных расходов на 1998—2001 годы согласуется с задачей максимально полного использования ассигнований на программы при сохранении ликвидности общих ресурсов. В таблице 4, ниже, приводятся ориентировочные данные о распределении по годам расходов на утвержденные, новые и будущие рекомендуемые программы.

131. В плане на 1998 год объем расходов по программам, финансируемым из общих ресурсов, составляет 295 млн. долл. США, что на 11 млн. долл. США или на 4 процента превышает сумму, израсходованную в 1997 году. Объем расходов по программам, запланированный на 1999 год, составляет 309 млн. долл. США, на 2000 год — 322 млн. долл. США и на 2001 год — 349 млн. долл. США.

132. На конец 1997 года неизрасходованный остаток ассигнований на цели сотрудничества по программам, финансируемым из дополнительных фондов, составил 367 млн. долл. США. По прогнозам, содержащимся в финансовом плане, среднегодовой рост расходов по программам, финансируемым из дополнительных фондов, за период с 1998 года по 2001 год включительно составит 3 процента.

133. Согласно прогнозу, общий объем расходов по программам в 1998 году составит 703 млн. долл. США. В финансовом плане прогнозируется увеличение общего объема расходов по программам до 730 млн. долл. США в 1999 году, до 757 млн. долл. США в 2000 году и до 792 млн. долл. США в 2001 году, что является отражением среднегодового роста в размере 4 процентов. Вместе с тем фактический объем расходов будет зависеть от того, насколько удастся достичь уровня взносов, заложенного в настоящий план.

134. Общий объем расходов на поддержку программ, административных и управленческих расходов в 1997 году был на 1 млн. долл. США меньше, чем было предусмотрено в СП. По сравнению с СП 1997 года в нынешнем финансовом плане не предполагается никаких изменений в бюджете вспомогательных расходов на период 1998—1999 годов. Прогноз на 2000 и 2001 годы предусматривает лишь небольшой ежегодный рост в размере 2 процентов по сравнению с ежегодными темпами роста расходов по программам в размере 4 процентов.

Активы и пассивы

135. Как разъясняется в пункте 113, выше, движение неденежных активов и пассивов влияет на остаток наличных средств на конец года. В графе 4 таблиц 5, 6 и 7 отражены предполагаемые последствия этого движения.

136. На своей очередной сессии 1990 года Исполнительный совет одобрил использование фонда основных средств для обеспечения отделений на местах служебными помещениями и жильем для сотрудников (E/ICEF/1990/13, решение 1990/26). По состоянию на конец 1997 года в фонде образовался неизрасходованный остаток в размере 15 млн. долл. США. Распределение расходов зависит от сроков подготовки общих служебных помещений. Согласно нынешней смете, расходы составляют 1 млн. долл. США в 1998 году, по 3 млн. долл. США в 1999 году и 2000 году, 4 млн. долл. в 2001 году и 4 млн. долл. США в период после 2001 года.

137. Краткая информация по всем перечисленным выше статьям — поступления, расходы и ликвидные средства — приводится в таблице 5; разбивка общих ресурсов приводится в таблице 6, а дополнительных фондов — в таблице 7. В диаграммах II—V приводятся фактические и прогнозируемые финансовые данные с разбивкой по источникам финансирования.

138. Хотя специальные счета для услуг по закупкам, переводы средств из программных фондов и другие мероприятия играют важную роль в деятельности ЮНИСЕФ, они не включаются в данные о поступлениях и расходах ЮНИСЕФ. В 1997 году расходы по линии специальных счетов составили в общей сложности 103 млн. долл. США.

VII. КОНТРОЛЬ ЗА ОСУЩЕСТВЛЕНИЕМ СРЕДНЕСРОЧНОГО ПЛАНА И ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКЛАДОВ О ЕГО ВЫПОЛНЕНИИ

139. Усилия ЮНИСЕФ по совершенствованию системы управления деятельностью основываются на постоянных инициативах штаб-квартиры, а также страновых и региональных отделений с учетом опыта других организаций и уроков, извлекаемых из их деятельности. В течение планируемого периода ЮНИСЕФ будет работать над дальнейшим совершенствованием управления деятельностью на всех уровнях организации. Информация о работе, осуществляемой организацией в настоящее время, изложена ниже.

A. Отдельная оценка результатов развития в интересах детей и деятельности организации

140. ЮНИСЕФ имеет давнюю традицию определять цели и задачи, оценивать ход работы и принимать директивные решения в поддержку достигнутых результатов развития в интересах детей. Начиная с нынешнего СП ЮНИСЕФ будет на более систематической основе решать задачу по разделению общих результатов в интересах детей и конкретной деятельностью ЮНИСЕФ на глобальном, национальном и программном уровнях.

141. В контексте настоящего плана "результаты в интересах детей" означают изменения в состоянии благополучия детей вследствие политических или программных мер. Примерами таких результатов являются достижение целей Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей или национальных целей в интересах детей, определенных в национальных программах действий, в контексте реализации прав детей. Под "деятельностью" понимается как выполнение конкретных задач, так и качество и эффективность их выполнения.

142. На глобальном и национальном уровнях достижение результатов в интересах детей является общей обязанностью международного и национальных сообществ.

143. Страновые программы ЮНИСЕФ в области сотрудничества содействуют достижению результатов в интересах детей путем обращения к приоритетным задачам конкретных стран. Ответственность за разработку, осуществление страновой программы и контроль за ее выполнением лежит как на ЮНИСЕФ, так и на его партнерах в конкретной стране.

144. В обязанность ЮНИСЕФ входит оказание поддержки глобальной повестке дня в интересах детей, а также приоритетам конкретных стран с помощью его страновых программ в области сотрудничества. Учитывая различия в сроках осуществления различных страновых программ и разнообразие региональных и страновых условий, ЮНИСЕФ по-прежнему придерживается принципа "центральности" своих страновых программ в глобальных рамках приоритетов, определенных в настоящем СП. Не все организационные приоритеты, определенные в СП, будут применяться к конкретным условиям той или иной страны. Поэтому предполагается, что страновые отделения должны адаптировать соответствующие организационные приоритеты, предусмотренные в СП, к страновой программе в процессе разработки такой программы и ее ежегодного и среднесрочного пересмотра.

B. Меры по созданию эффективной системы управления деятельностью

145. В течение планируемого периода ЮНИСЕФ намерен и дальше развивать и усиливать все аспекты управления деятельностью, которое обеспечивает концептуальную основу контроля за СП и представления докладов о его выполнении. Управление деятельностью является активным управленческим инструментом, позволяющим регулировать вопросы определения, контроля, оценки и постоянного усиления видов деятельности, которые дают ожидаемые позитивные результаты. Ключевыми элементами эффективной системы управления деятельностью являются:

- a) четкие организационные приоритеты;
- b) тщательное определение целей на каждом рабочем уровне, способствующее реализации организационных приоритетов;
- c) четкое определение ответственности за достижение установленных целей;
- d) систематическая оценка деятельности по достижению установленных целей и представление докладов о ходе такой деятельности;
- e) периодический обзор и анализ докладов о ходе деятельности;
- f) принятие решений об улучшении или переориентировании видов деятельности (включая распределение ресурсов) на основе анализа данных о деятельности по достижению установленных целей.

146. Во всеобъемлющей системе управления деятельностью перечисленные выше элементы должны присутствовать на каждом из следующих уровней: a) общая деятельность ЮНИСЕФ; b) страновая программа; c) отделы штаб-квартиры и региональные отделения; d) секции и группы ЮНИСЕФ в рамках отделений и отделов; и e) отдельные сотрудники.

147. ЮНИСЕФ уже имеет многое из того, что составляет систему управления деятельностью. Тем не менее, необходимо пересмотреть, усовершенствовать и объединить существующие механизмы и практические меры в рамках более всеобъемлющей системы, которая может служить активным инструментом, позволяющим регулировать непрерывное усиление его внутренней деятельности и поддержки, оказываемой им партнерам и достижению приоритетов, предусмотренных в СП.

148. При разработке и усилении своей системы управления деятельностью ЮНИСЕФ должен основываться на существующих механизмах, практических мерах и процедурах; систематизировать управление деятельностью путем объединения различных элементов на всесторонней и взаимодополняющей основе; и установить более тесную связь между использованием информации о деятельности и мерами по совершенствованию будущей деятельности.

C. Усиление контроля за выполнением среднесрочного плана и процессом представления докладов о его выполнении

149. В основу контроля за выполнением настоящего СП и представления докладов о его выполнении будут положены недавние новые разработки ЮНИСЕФ в подходах к управлению, в том числе четкое определение ответственности на всех уровнях, внедрение новых комплексных систем управленческой информации (СУП, КСУИ, СФМО) наряду с повышением способности использовать эту информацию посредством введения исполнительной информационной системы, более систематический подход к контролю, ответственность Отдела по программам за обеспечение качества программ и пересмотр руководящих принципов в отношении политики и процедур в области планирования программ.

Процедуры осуществления контроля и представления докладов в отношении результатов в интересах детей

150. В течение планируемого периода ЮНИСЕФ усилит процедуру представления докладов и анализа прогресса в деле достижения целей Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей и реализации прав детей посредством выпуска доклада "Положение детей в мире", издания "Прогресс наций", ежегодного доклада Директора-исполнителя Исполнительному совету о ходе осуществления последующей деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей и

подготавливаемого Генеральным секретарем обзора прогресса в деле достижения целей Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей по состоянию на конец десятилетия. Кроме того, Секретариат будет представлять доклады о ходе работы по реализации приоритетов СП. ЮНИСЕФ будет и впредь поддерживать разработку и использование инструментов контроля и оценки, а также показателей в области прав детей, в том числе для контроля за реализацией целей Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей.

151. На страновом уровне ЮНИСЕФ поддерживает представление докладов государствами-участниками Комитету по правам ребенка и оказывает содействие национальным информационным системам, в частности в областях здравоохранения и образования.

Процедуры осуществления контроля и представления докладов в отношении деятельности ЮНИСЕФ

152. Секретариат будет представлять Исполнительному совету доклады о деятельности ЮНИСЕФ по реализации предусмотренных в СП приоритетов, используя такие механизмы, как региональные резюме среднесрочных обзоров и основных оценок и ежегодный доклад Директора-исполнителя, подготавливаемый на основе ежегодных страновых и региональных докладов.

153. На страновом уровне ЮНИСЕФ и его партнеры будут усиливать такие существующие процессы, как ежегодные обзоры и представление докладов, среднесрочные обзоры и оценка программ. Деятельность ЮНИСЕФ в рамках страновых программ будет совершенствоваться посредством осуществления, контроля и обзора планов управления страновыми программами. В настоящее время усиливается техническая поддержка, оказываемая страновым отделением региональными отделениями и региональными управленческими группами. Будет и впредь совершенствоваться разработка программ с уделением особого внимания более четкому формулированию задач и определению ответственности ЮНИСЕФ в рамках страновой программы во время процессов составления программ и ежегодного планирования. СУП будет поддерживать эти усилия путем предоставления всесторонней информации о программах и проектах, содействия определению целей ежегодных программ и проектов и обеспечения возможностей для представления докладов, позволяющих подготавливать систематические обзоры и доклады о ходе работы по достижению установленных целей.

154. Произойдет дальнейшее упорядочение процесса контроля и оценки страновых программ посредством более систематического использования комплексных планов контроля и оценки и повышения ответственности глав отделений. Будет повышаться кадровый потенциал посредством подготовки, создания сети профессиональных объединений, совершенствования методики и, в случае необходимости, найма новых специалистов по вопросам контроля и оценки. Региональные отделения и штаб-квартира будут анализировать и синтезировать ежегодные доклады, исследования и оценки, представленные отдельными странами, для анализа достигнутого прогресса и выявления извлеченных уроков и наилучших видов практики. Затем результаты такого анализа будут направляться обратно в страновые отделения для того, чтобы они могли содействовать улучшению результатов в интересах детей и расширению деятельности в рамках страновых программ. Кроме того, такая информация будет способствовать совершенствованию политики и процедур.

155. Отделы штаб-квартиры и региональные отделения активизируют свою деятельность путем совершенствования планов управления отделениями и ежегодных планов работы, установления четких задач и определения своего вклада в реализацию предусмотренных в СП приоритетов, а также посредством поддержки страновых программ. В ходе ежегодного обзора планов управления отделениями будут оцениваться достигнутые успехи и выявляться извлеченные уроки и наилучшие виды практики. Отделения и группы ЮНИСЕФ на всех уровнях будут определять текущие задачи по дальнейшему усилению руководства и развитию принципов ПСУ.

156. Будут предприниматься непрерывные усилия по увязыванию совершенствования контроля и отчетности с более прозрачной и систематической процедурой принятия решений на основе свидетельств о достигнутых результатах. Такие свидетельства вместе с другими глубокими анализами оценок, исследований и аудиторских проверок программ будут способствовать приобретению организацией опыта и знаний в области разработки эффективных программ и успешному осуществлению стратегий и нетрадиционных подходов. Система знаний о программах, библиотечная информационная база и оценочная база данных станут важными инструментами по обеспечению возможности удобного и быстрого ознакомления с извлеченными уроками и их широкого распространения.

157. Внутренний аудит внесет свой вклад в систему управления деятельностью путем внедрения и распространения руководящих принципов в области аудита для оценки деятельности отделений ЮНИСЕФ на более систематической основе. В докладе Исполнительному совету об аудиторской деятельности будут резюмироваться аудиторские заключения, касающиеся оперативной деятельности ЮНИСЕФ.

158. В течение планируемого периода ЮНИСЕФ будет опираться на существующую практику проведения четкого сопоставления результатов в интересах детей и конкретной деятельностью ЮНИСЕФ на глобальном, национальном уровнях и на уровне программ.

VIII. РЕКОМЕНДАЦИЯ

159. Директор-исполнитель рекомендует Исполнительному совету принять следующий проект рекомендации:

Исполнительный совет

1. С удовлетворением отмечает, что среднесрочный план является перспективной и гибкой основой для деятельности ЮНИСЕФ на период 1998—2001 годов;
2. Отмечает включение в план целевых показателей финансирования и предусмотренный в нем упор на усиление управления деятельностью;
3. Утверждает приоритетные направления деятельности, предусмотренные в плане;
4. Утверждает среднесрочный финансовый план в качестве основы для прогнозов на 1998—2001 годы (сводка приведена в таблице 6 документа E/ICEF/1998/14), включая подготовку к представлению Исполнительному совету в 1999 году материалов об ассигновании до 254 млн. долл. США в виде расходов по программам из общих ресурсов (см. графу 3 в таблице 5, документ E/ICEF/1998/14). Указанная сумма будет выделена при наличии ресурсов и при том условии, что смета поступлений и расходов, содержащаяся в настоящем плане, останется в силе;
5. Обращается с просьбой к Директору-исполнителю о представлении доклада о целевых показателях финансирования, содержащихся в плане, в контексте стратегии мобилизации ресурсов, которая будет принята Советом в январе 1999 года;
6. Обращается с просьбой к Директору-исполнителю дать оценку ходу работы по реализации изложенных в плане приоритетов в его ежегодном докладе Исполнительному совету.

Таблица 2. Финансовый план ЮНИСЕФ: изменения по сравнению с предыдущим планом

(млн. долл. США)

	1997 г.	1998 г.	1999 г.	2000 г.	2001 г.
<u>Поступления по статье общих ресурсов</u>					
Среднесрочный план 1997 года	545	555	568	587	н/д
Среднесрочный план 1998 года	547	549	566	590	618
Изменения	2	-6	-2	3	н/д
Изменения в процентах	0	-1	0	1	н/д
<u>Расходы на программы по статье общих ресурсов</u>					
Среднесрочный план 1997 года	297	313	316	326	н/д
Среднесрочный план 1998 года	284	295	309	322	349
Изменения	-13	-18	-7	-4	н/д
Изменения в процентах	-4	-6	-2	-1	н/д
<u>Бюджет вспомогательных расходов</u>					
Среднесрочный план 1997 года	241	246	250	252	н/д
Среднесрочный план 1998 года	240	246	250	255	259
Изменения	-1	0	0	3	н/д
Изменения в процентах	0	0	0	1	н/д
<u>Поступления по статье дополнительных фондов</u>					
Среднесрочный план 1997 года	370	385	395	409	н/д
Среднесрочный план 1998 года	355	393	405	418	426
Изменения	-15	8	10	9	н/д
Изменения в процентах	-4	2	3	2	н/д
<u>Расходы на программы по статье дополнительных фондов</u>					
Среднесрочный план 1997 года	370	385	395	409	н/д
Среднесрочный план 1998 года	389	408	421	435	443
Изменения	19	23	26	26	н/д
Изменения в процентах	5	6	7	6	н/д
<u>Общий объем поступлений</u>					
Среднесрочный план 1997 года	915	940	963	996	н/д
Среднесрочный план 1998 года	902	942	971	1 008	1 044
Изменения	-13	2	8	12	н/д
Изменения в процентах	-1	0	1	1	н/д
<u>Общий объем расходов (за вычетом списанных сумм и прочих расходов)</u>					
Среднесрочный план 1997 года	908	944	961	987	н/д
Среднесрочный план 1998 года	913	949	980	1 012	1 051
Изменения	5	5	19	25	н/д
Изменения в процентах	1	1	2	3	н/д

н/д — нет данных

/...

Таблица 3. Прогнозы поступлений ЮНИСЕФ

(млн. долл. США)

	Средний процент за последние пять лет	Фактически		По плану			
		1996 г.	1997 г.	1998 г.	1999 г.	2000 г.	2001 г.
Общие ресурсы							
Правительства		364	358	341	343	350	357
Частный сектор		151	162	180	195	212	233
Прочие поступления		36	27	28	28	28	28
Итого, общие ресурсы		<u>551</u>	<u>547</u>	<u>549</u>	<u>566</u>	<u>590</u>	<u>618</u>
Прирост (в процентах)	0	3	-1	0	3	4	5
Дополнительные фонды							
а) Программы							
Правительства		162	139	175	185	194	200
Частный сектор		126	108	110	110	110	110
Прочие поступления		-1	-4	0	0	0	0
Итого, программы		<u>287</u>	<u>243</u>	<u>285</u>	<u>295</u>	<u>304</u>	<u>310</u>
Прирост в процентах	7	-8	-15	17	4	3	2
б) Чрезвычайные операции							
Правительства		81	98	88	90	94	96
Частный сектор		23	15	20	20	20	20
Прочие поступления		2	-1	0	0	0	0
Итого, чрезвычайные операции		<u>106</u>	<u>112</u>	<u>108</u>	<u>110</u>	<u>114</u>	<u>116</u>
Прирост (в процентах)	-8	-35	6	-4	2	4	2
Всего, дополнительные фонды		<u>393</u>	<u>355</u>	<u>393</u>	<u>405</u>	<u>418</u>	<u>426</u>
Прирост (в процентах)	0	<u>-17</u>	<u>-10</u>	<u>11</u>	<u>3</u>	<u>3</u>	<u>2</u>
Всего, поступления		<u>944</u>	<u>902</u>	<u>942</u>	<u>971</u>	<u>1 008</u>	<u>1 044</u>
Прирост (в процентах)	-1	-7	-4	4	3	4	4

Таблица 4. Общие ресурсы: распределение сметных расходов по годам

	(млн. долл. США)					Общий объем рекомендуемых расходов
	1998 г.	1999 г.	2000 г.	2001 г.	После 2001 г.	
Рекомендации по местным отделениям						
1. Неизрасходованные остатки ассигнований по программам, утвержденных в предыдущие годы ^{a/}	316	199	149	67	209	940
2. Программы, которые должны быть представлены на сессиях Исполнительного совета в 1998 году	1	84	74	66	84	309
3. Программы, которые должны быть подготовлены к сессиям Исполнительного совета в 1999 году		7	66	63	118	254
4. Программы, которые должны быть подготовлены к сессиям Исполнительного совета в 2000 году и будущим сессиям				93	348	441
5. Поправка на фактическое освоение средств ^{b/}	-28	13	27	54		
6. Примерная сумма расходов, покрываемых за счет дохода от продажи поздравительных открыток в странах, охваченных программами ЮНИСЕФ	6	6	6	6		
7. Итого, расходы по программам	295	309	322	349		
Рекомендации по бюджету вспомогательных расходов						
8. Утверждены на первой очередной сессии Исполнительного совета в 1998 году	261	266				527
9. Должны быть подготовлены к сессии Исполнительного совета в 1999 году			271	275		546
10. Поступления в бюджет	-15	-16	-16	-16		
11. Итого, чистый бюджет вспомогательных расходов	246	250	255	259		
12. Списанные суммы и прочие расходы	0	0	0	0		
13. Всего расходы	541	559	577	608		

a/ Ассигнования по странам представлены в финансовом отчете и ведомостях на двухгодичный период, завершающийся 31 декабря 1997 года (E/ICEF/1998/AB/L.).

b/ Настоящие суммы представляют собой разницу между утвержденными ассигнованиями по программам из общих ресурсов и прогнозируемой суммой поступлений.

Таблица 5. Финансовый план ЮНИСЕФ: сводка (общие ресурсы и дополнительные фонды)

(млн. долл. США)

	Фактически		По плану			
	1996 г.	1997 г.	1998 г.	1999 г.	2000 г.	2001 г.
1. Поступления	944	902	942	971	1 008	1 044
Прирост (в процентах)	-7	-4	4	3	4	4
2. Расходы						
а) Помощь по программам	684	673	703	730	757	792
Прирост (в процентах)	-15	-2	4	4	4	5
б) Поддержка программ и административно-управленческое обслуживание	237	240	246	250	255	259
Прирост (в процентах)	14	1	2	2	2	2
с) Списанные суммы и прочие расходы	15	6	0	0	0	0
Итого, расходы	936	919	949	980	1 012	1 051
Прирост (в процентах)	-9	-2	3	3	3	4
3. Поступления за вычетом расходов	8	-17	-7	-9	-4	-7
4. Изменение сальдо неденежных активов/пассивов	30	-2	-8	-18	-20	-25
5. Остаток наличности на конец года						
а) В конвертируемой валюте	375	367	354	328	304	272
б) В неконвертируемой валюте	16	7	7	7	7	7
Итого, остаток наличности	391	374	361	335	311	279

Таблица 6. Финансовый план ЮНИСЕФ: общие ресурсы
(млн. долл. США)

	Фактически		По плану			
	1996 г.	1997 г.	1998 г.	1999 г.	2000 г.	2001 г.
1. Поступления	551	547	549	566	590	618
Прирост (в процентах)	3	-1	0	3	4	5
2. Расходы						
а) Помощь по программам	288	284	295	309	322	349
Прирост (в процентах)	-17	-1	4	5	4	8
б) Поддержка программ и административно-управленческое обслуживание	237	240	246	250	255	259
Прирост (в процентах)	14	1	2	2	2	2
с) Списанные суммы и прочие расходы	2	1	0	0	0	0
Итого, расходы	527	525	541	559	577	608
Прирост (в процентах)	-7	0	3	3	3	5
3. Поступления за вычетом расходов	24	22	8	7	13	10
4. Изменение сальдо недежных активов/пассивов	-19	-2	-6	-17	-20	-25
5. Остаток наличности на конец года						
а) В конвертируемой валюте	74	98	100	90	83	68
б) В неконвертируемой валюте	16	7	7	7	7	7
Итого, остаток наличности	90	105	107	97	90	75

Потребности в ликвидных средствах в сравнении с остатком наличности на конец года:

а) Минимальные потребности в ликвидных средствах	55	55	57	59	62	65
б) Остаток наличности в конвертируемой валюте за вычетом взносов за будущий год, полученных заблаговременно	74	98	100	90	83	68

Таблица 7. Финансовый план ЮНИСЕФ: дополнительные фонды
 (млн. долл. США)

	Фактически		По плану			
	1996 г.	1997 г.	1998 г.	1999 г.	2000 г.	2001 г.
1. Поступления	393	355	393	405	418	426
Прирост (в процентах)	-17	-10	11	3	3	2
2. Расходы						
а) Помощь по программам — регулярная	272	260	296	307	316	322
Прирост (в процентах)	0	-4	14	4	3	2
б) Помощь по программам — чрезвычайная	124	129	112	114	119	121
Прирост (в процентах)	-32	4	-13	2	4	2
с) Списанные суммы и прочие расходы	13	5	0	0	0	0
Итого, расходы	409	394	408	421	435	443
Прирост (в процентах)	-11	-4	4	3	3	2
3. Поступления за вычетом расходов	-16	-39	-15	-16	-17	-17
4. Изменение сальдо неденежных активов/пассивов	49	7	0	0	0	0
5. Остаток наличности на конец года						
а) В конвертируемой валюте	301	269	254	238	221	204
б) В неконвертируемой валюте	0	0	0	0	0	0
Итого, остаток наличности	301	269	254	238	221	204

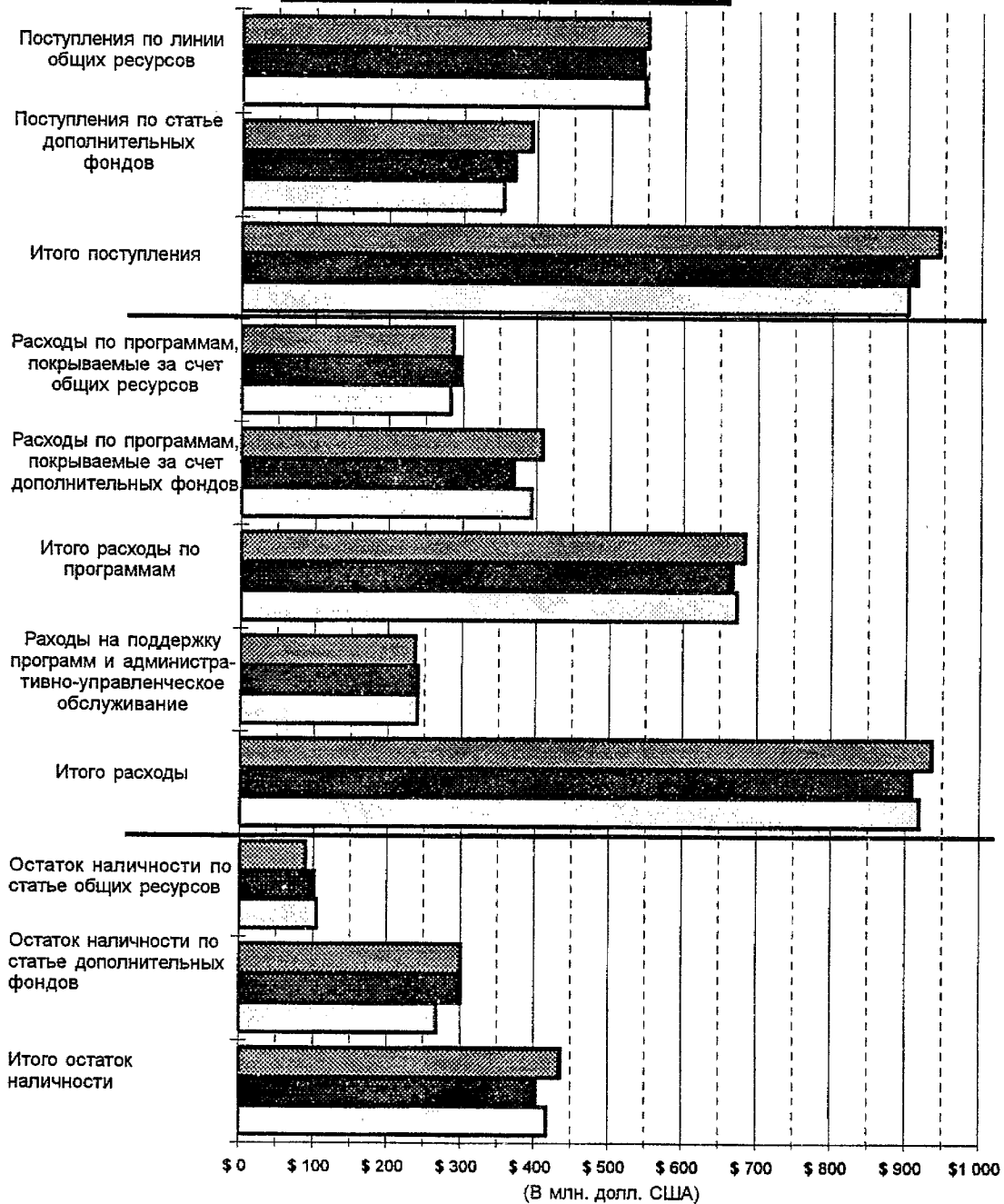
Таблица 8. Финансовый план ЮНИСЕФ: специальные счета

(млн. долл. США)

	Фактически		По плану			
	1994 г.	1995 г.	1996 г.	1997 г.	1998 г.	1999 г.
1. Начальное сальдо на специальных счетах:						
По расчетам, связанным с закупками	53	56	72	70	68	66
По расчетам, связанным с программами	2	0	1	1	1	1
По расчетам, связанным с другими видами деятельности	9	12	12	12	12	12
Итого	64	68	85	83	81	79
2. Объявленные/полученные средства:						
По расчетам, связанным с закупками	93	140	100	100	100	100
По расчетам, связанным с программами	4	3	3	3	3	3
По расчетам, связанным с другими видами деятельности	8	17	17	17	17	17
Итого	105	160	120	120	120	120
3. Расходы:						
По расчетам, связанным с закупками	84	109	87	87	87	87
По расчетам, связанным с программами	3	3	3	3	3	3
По расчетам, связанным с другими видами деятельности	5	12	12	12	12	12
Итого	92	124	102	102	102	102
4. Возврат средств:						
По расчетам, связанным с закупками	6	15	15	15	15	15
По расчетам, связанным с программами	3	-1	0	0	0	0
По расчетам, связанным с другими видами деятельности	0	5	5	5	5	5
Итого	9	19	20	20	20	20
5. Конечное сальдо на специальных счетах:						
По расчетам, связанным с закупками	56	72	70	68	66	64
По расчетам, связанным с программами	0	1	1	1	1	1
По расчетам, связанным с другими видами деятельности	12	12	12	12	12	12
Итого	68	85	83	81	79	77

Диаграмма I

Финансовая деятельность в 1997 году



□ 1997 год Фактически ■ 1997 год По плану ▨ 1996 год Фактически

Диаграмма II

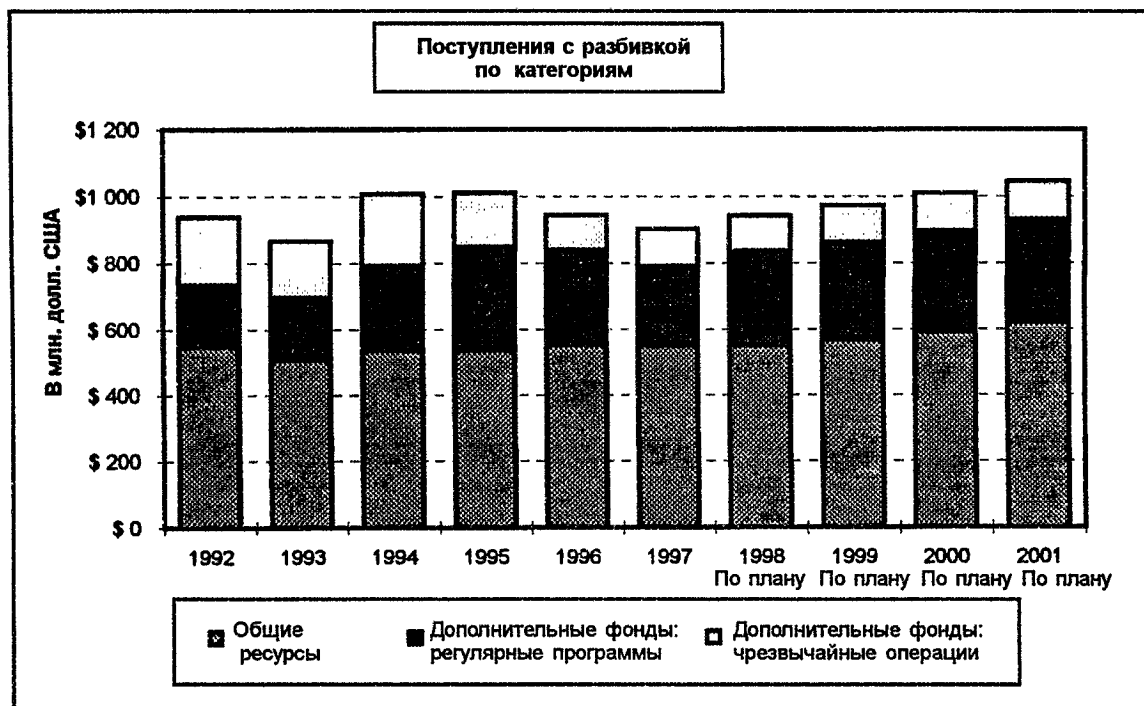


Диаграмма III

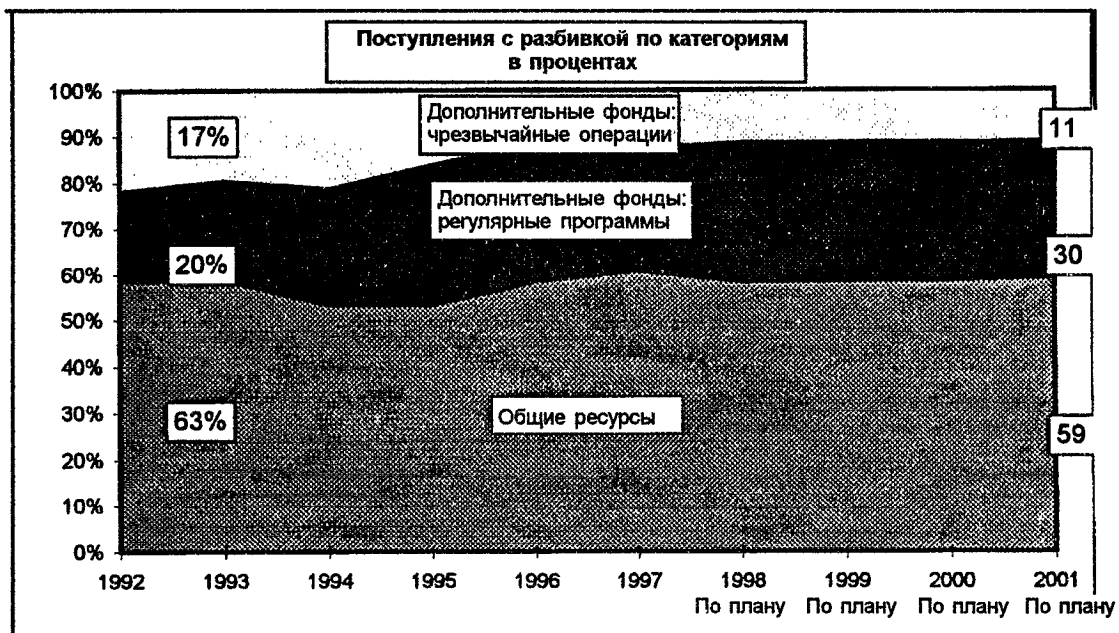


Диаграмма IV

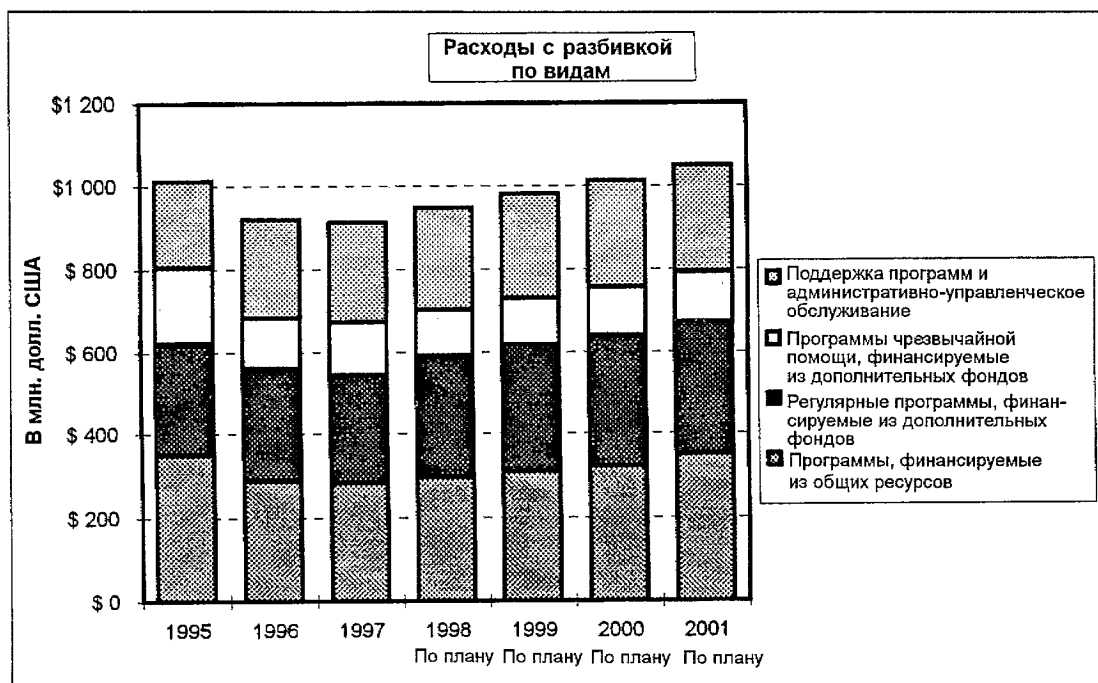


Диаграмма V

